

財務委員會
審核二〇〇一至〇二年度開支預算草案
管制人員的答覆

局長／管制人員：工商局局長
第 14 節會議

決策局編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
CIB001	0166	單仲偕	152	-
CIB002	0167	單仲偕	152	-
CIB003	0168	單仲偕	152	-
CIB004	0291	吳亮星	152	-
CIB005	0440	許長青	152	-
CIB006	0441	許長青	152	-
CIB007	0513	陳鑑林	152	-
CIB008	0787	何秀蘭	152	-
CIB009	0295	吳亮星	96	1
CIB010	0437	許長青	96	1,2,3
CIB011	0791	何秀蘭	96	-
CIB012	0896	田北俊	96	-
CIB013	0230	單仲偕	155	1
CIB014	0234	單仲偕	155	1
CIB015	1192	丁午壽	155	1
CIB016	1193	丁午壽	155	1
CIB017	1194	丁午壽	155	1
CIB018	0324	吳清輝	155	2
CIB019	0921	田北俊	155	2
CIB020	1191	丁午壽	155	2
CIB021	0231	單仲偕	155	4
CIB022	0169	單仲偕	155	5
CIB023	0170	單仲偕	155	5
CIB024	0171	單仲偕	155	5
CIB025	0813	劉漢銓	155	5
CIB026	1189	單仲偕	155	5
CIB027	1190	丁午壽	155	5
CIB028	0232	單仲偕	155	-
CIB029	0462	李家祥	155	-
CIB030	0789	何秀蘭	155	-
CIB031	1361	何秀蘭	155	-
CIB032	0284	涂謹申	31	1-5
CIB033	0285	涂謹申	31	1-5
CIB034	0286	涂謹申	31	1-5
CIB035	0760	丁午壽	31	1-5
CIB036	1023	丁午壽	31	1
CIB037	1024	丁午壽	31	1

決策局編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
CIB038	0413	劉皇發	31	3
CIB039	0414	劉皇發	31	3
CIB040	0461	李家祥	31	3
CIB041	0756	丁午壽	31	3
CIB042	0758	丁午壽	31	3
CIB043	0799	胡經昌	31	3
CIB044	1021	周梁淑怡	31	3
CIB045	1105	單仲偕	78	1&2
CIB046	1103	周梁淑怡	78	1
CIB047	1104	周梁淑怡	78	1
CIB048	1102	周梁淑怡	78	2
CIB049	0322	吳清輝	79	-
CIB050	0373	陳智思	79	-
CIB051	0514	陳鑑林	79	-
CIB052	0707	劉漢銓	79	-
CIB053	0812	劉漢銓	79	-
CIB054	0964	田北俊	79	-
CIB055	1106	周梁淑怡	79	-
CIB056	1107	周梁淑怡	79	-
CIB057	1108	石禮謙	79	-
CIB058	0939	梁劉柔芬	181	1,2
CIB059	1201	單仲偕	181	1
CIB060	0937	梁劉柔芬	181	2
CIB061	1202	單仲偕	181	2
CIB062	0292	吳亮星	181	3
CIB063	0529	陳鑑林	181	3
CIB064	0938	梁劉柔芬	181	3
CIB065	1203	單仲偕	181	3
CIB066	1204	單仲偕	181	3
CIB067	1362	陳婉嫻	181	3
CIB068	0894	田北俊	177	-
CIB069	1386	單仲偕	177	-
CIB070	1387	單仲偕	177	-
CIB071	1388	單仲偕	177	-
CIB072	1389	單仲偕	177	-
CIB073	0801	胡經昌	177	-
CIB074	0895	田北俊	177	-
CIB075	1390	單仲偕	177	-
CIB076	0897	田北俊	177	-
CIB077	0056	李家祥	111	-
CIB078	0057	李家祥	111	-
CIB079	0767	曾鈺成	26	1

決策局編號

CIB001

問題編號

0166

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部:工商局 分目： 700 一般其他非經常開支

綱領： 15201 工商業

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題： 請詳細列出 2000-01 年度分目 700 下 834 萬元修訂預算開支的用途以及 2001-02 年度 1,134 萬元預算開支的用途。

提問人： 單仲偕議員

答覆：

2000-01 年度分目 700 下 834 萬元修訂預算開支的用途以及 2001-02 年度 1,134 萬元預算開支的用途詳列如下 —

2000-01 年度修訂預算開支

<u>項目(編號)</u>	<u>涵蓋的範圍</u>	<u>修訂預算開支(千元)</u>
004	評估香港作為葡萄酒分銷中心的顧問研究	200 (註)
005	撥款資助就世界貿易組織法則提供意見的諮詢中心	2,337
006	第十四屆太平洋經濟合作議會全體大會及有關會議	1,050
009	鞏固香港成為國際及亞太區貨運及物流中樞的顧問研究	2,000
045	貨品清關規定及服務的顧問研究	2,100
685	發展戰略物品貿易管制制度以加強香港在這方面的鑑別能力	657
	總額	8,344
		====

註： 研究總開支為 50 萬元，30 萬元已於 1999-2000 年度繳付。

2001-02 年度預算開支

<u>項目(編號)</u>	<u>涵蓋的範圍</u>	<u>預算開支(千元)</u>
006	第十四屆太平洋經濟合作議會全體大會及有關會議	8,685
010	推廣優質服務宣傳計劃以維持香港作為卓越服務中心的地位	2,000
685	發展戰略物品貿易管制制度以加強香港在這方面的鑑別能力	657

	總額	11,342
		=====

簽署： _____
姓名： 周德熙 _____
職銜： 工商局局長 _____
日期： 15.3.2001 _____

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 152-政府總部：工商局 分目：
綱領： 工商業
管制人員： 工商局局长
局長： 工商局局长
問題：

當局在 01/02 年度有否計劃舉辦內地與香港特別行政區商貿聯繫委員會第三次會議？如有，有關會議計劃商討的事宜及開支為何；如否，原因為何？

當局在 00/01 年度舉辦的內地與香港特別行政區商貿聯繫委員會第二次會議，迄今有何成果？當局有否繼續會議後的有關跟進工作，其詳情為何？有否檢討聯繫委員會成立至今的成效如何？有否就加強與內地了解和合作的工作訂下中期工作目標及計劃？

提問人： 單仲偕議員
答覆：

內地與香港特別行政區商貿聯繫委員會(聯委會)第三次會議將於 2001 年年底舉行。在大會召開之前，聯委會的四個小組將繼續在貿易、投資、科技合作和人力及勞務等事項上進行溝通聯繫，具體議題目前正在擬定。開支方面，由於聯委會第三次會議將於內地舉行，大部分開支將由內地負責。我們已預留款項以支付本港代表團的機票、住宿及相關開支。

聯委會第二次會議取得令人滿意的成果。舉例說，我們成功反映了港商對內地加工貿易新措施的意見，內地有關部門亦作出積極的回應。雙方亦同意進一步加強兩地信息交流。其中，外經貿部同意及時通報有關吸引外資的政策法規，以及就內地出台及可能對港商的經濟行為產生影響的經貿政策及措施，提出預報。聯委會各工作小組將繼續跟進這些工作。聯委會為兩地經貿部門提供一個高層次的交流及聯絡渠道，本身不具有行政領導或決策權。其目的是兩地經貿部門藉此溝通情況，協商諮詢，促進合作和共同發展，這也是我們的工作目標。總結過往兩年的經驗，我們認為聯委會對推動兩地經貿交流和合作的工作是有成效的。

簽署：

姓名：

周德熙

職銜：

工商局局长

日期：

15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 152 政府總部:工商局 分目： -

綱領： 152: 工商業

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題： 就當局在 01/02 年度加入使香港發展為以知識為本的經濟體系的宗旨，當局在來年度有何具體計劃以達到上述目標，涉及撥款為何？當局有否制訂可予量度的指標以評估有關宗旨是否達到？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 發展香港成為以知識為本的經濟體系的工作，遍及政府各部門的不同層面，其中包括基礎和大專教育、人力培訓、資訊基建、引入外來人才、支援基礎及應用研究、推動科技創業和科技在企業的應用，和在科技基礎的投資等等。各方面的資源投入非常龐大。就以直接推動創新和科技有關的創新科技署為例，我們擬在 2001-02 年撥款約 18 億 5,000 萬元實施其綱領，其中包括撥款超過 2 億 1,200 萬元給香港生產力促進局，以推動香港的企業提升技術和營商能力。

有關部門的服務表現指標，已詳細載列於所屬的管制人員報告內。

現在政府還沒有任何整體而全面的指標以評估香港在發展成為知識型經濟的進度。但是政府統計處將會在 2001-02 年度起就一些國際認可的指標，開始進行定期的調查工作。這項工作的其中一個目的，是提供量化的基礎、以供評估香港在科技發展和應用的狀況和政策發展的方向。

簽署：

姓名：

周德熙

職銜：

工商局局长

日期：

16.3.2001

決策局編號

CIB004

問題編號

0291

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 152-政府總部：工商局 分目：

綱領： 工商業

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題：

在 01-02 年度，工商局除了舉辦內地與相關商貿聯繫委員會，是否有預留資源，進行促進兩地經貿合作，協助香港工商業把握內地的發展機遇的計劃。該等計劃詳情為何？

提問人： 吳亮星議員

答覆：

在 2001-02 年度，工商局將繼續透過內地與香港特別行政區商貿聯繫委員會，促進兩地的經貿合作。工商局亦會積極考慮其它途徑，以加強兩地的經貿聯繫。我們會盡量利用現時的資源施行這些新猷。至於財政司司長在財政預算案演詞中提及有關在廣東省設立經濟貿易辦事處的構思方面，若政府決定在內地設立這辦事處，我們將會循一貫的程序向財務委員會申請撥款。

簽署：

姓名：

周德熙

職銜：

工商局局长

日期：

15.3.2001

決策局編號

CIB005

問題編號

0440

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 152-政府總部：工商局 分目：

綱領： 工商業

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題：

在「2001年至02年度需要特別留意的事項」中，工商局表示會透過內地與香港特別行政區商貿聯繫委員會，就商貿事宜繼續加強與內地當局的了解和合作。跟上一個年度比較，這項工作涉及的人手、活動及開支有何改變？

提問人： 許長青議員

答覆：

我們初步估計，舉行內地與香港特別行政區商貿聯繫委員會(聯委會)所需人手將與上一年度大致相若。至於具體活動，我們將與內地當局作進一步磋商。開支方面，由於本年度聯委會會議將於內地舉行，大部份開支將由內地當局負責。

簽署：

姓名：

周德熙

職銜：

工商局局长

日期：

15.3.2001

決策局編號

CIB006

問題編號

0441

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 152-政府總部：工商局 分目：

綱領： 工商業

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題：

在「2001年至02年度需要特別留意的事項」中，工商局表示會加強對中小型企業的支援，並動用特別信貸計劃的剩餘基金提供適當支援。不計來自特別信貸計劃剩餘基金的撥款，比起過去三個年度，該局支援中小型企業的開支情況如何？

提問人： 許長青議員

答覆：

工商局將利用現有資源加強對中小型企業的支援，包括更主動與業界進行溝通討論，以及積極在政策層面協助中小型企業委員會研究更多實際可行的支援措施。由於有關工作以多種形式進行，我們沒有也無法逐項計算其涉及的開支。

簽署：

姓名：

周德熙

職銜：

工商局局长

日期：

16.3.2001

決策局編號

CIB007

問題編號

0513

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 152-政府總部：工商局 分目：

綱領： 工商業

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題：

政府現有何支援中小企的新措施？特別信貸計劃至今剩餘多少款額？政府會否再撥款作支援？

提問人： 陳鑑林議員

答覆：

政府於去年底委任了新一屆的中小型企業委員會（委員會），積極研究如何按行政長官在去年十月的施政報告所提出的方針，從「便利創業」、「協助立足」和「促進發展」三大方向，制定可行的新措施，支援中小企。委員會現階段正諮詢各方意見及進行討論，待全面研究後，將在本年六月向行政長官提出具體建議。

政府在中小型企業特別信貸計劃的五十億元承擔額，在二〇〇〇年三月九日已全數批出。在二十五億元資金當中，有二億元用於壞賬賠償，目前尚有約二十三億元的餘款，但由於計劃下的大部份擔保尚未到期，故預期仍有壞賬需要賠償，因此目前未能確定最終剩餘的金額。

該計劃是亞洲金融風暴後推出的一項特別措施，目的在於紓緩中小型企業面對的短期信貸緊縮問題。由於香港經濟已明顯復甦，我們已在去年四月終止了接受新的申請，同時宣佈不會再向該計劃撥款。但行政長官已在去年施政報告承諾，該計劃的剩餘金額將全數用於支援中小型企業的新措施。此外，財政司司長也在今年財政預算案中宣布額外撥款 3 億元，成立專為中小型企業而設的培訓基金。這些新增財政資源將大大加強政府支援中小企業的力度。

簽署：	_____
姓名：	_____ 周德熙 _____
職銜：	_____ 工商局局长 _____
日期：	_____ 16.3.2001 _____

(譯 本)

決策局編號

CIB008

問題編號

0787

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

書面問題

總目： 152 政府總部：工商局 分目：

綱領：

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題：

關於工商局轄下部門 / 辦事處委託顧問就制定和評估政策而進行的研究，

(1) 在 2000-01 年度有否撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)

(2) 在 2001-02 年度有否預留撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)

提問人：何秀蘭議員

答覆：

1. 在 2000-01 年度有否撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

Head 152 - Commerce and Industry Bureau

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
1. 理特管理顧問公司	200,000 元	已完成
2. 博思管理顧問公司	680,000 元	已完成
3. 高茂管理顧問有限公司 聯同智仁諮詢有限公司	3,388,000 元	已完成
4. 香港環境資源管理顧問有限公司	917,825 元	已完成
5. 香港環境資源管理顧問有限公司	850,000 元	已完成
6. 香港環境資源管理顧問有限公司	1,130,500 元	已完成
7. PricewaterhouseCoopers Consultants Hong Kong Limited	1,136,000 元	已完成
8. 香港環境資源管理顧問有限公司	916,575 元	進行中

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
9. 畢馬威顧問有限公司	2,200,000 元	進行中
10. McClier Ltd	2,132,000 元	進行中
11. 泓略顧問有限公司	19,500 元	進行中

Head 31 - Customs and Excise Department

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
1. 高茂管理顧問有限公司 聯同智仁諮詢有限公司	2,100,000 元	已完成

Head 79 - Invest Hong Kong

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
1. PricewaterhouseCoopers Consultants HK Ltd	3,960,000 元	已完成
2. PricewaterhouseCoopers Consultants HK Ltd	948,000 元	已完成

Head 181 - Trade and Industry Department

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
1. Geze Feketekuty	762,000 元	已完成
2. Van Bael and Bellis	501,000 元	已完成
3. Akin, Gump, Strauss, Hauer & Feld LLP	363,000 元	進行中
4. Edward Graham	325,000 元	進行中
5. Ernst-Ulrich Petersmann	473,000 元	進行中
6. Grey, Clark, Shih & Associates Ltd.	662,000 元	進行中
7. International Development System Inc.	430,000 元	進行中
8. Petros Mavoidis	381,000 元	進行中
9. Powell, Goldstein, Frazer & Murphy	465,000 元	進行中
10. Wise Consultancy Ltd.	608,000 元	進行中

2. 在 2001-02 年度有否預留撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

Head 152 - Commerce and Industry Bureau

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
1. McClier Ltd	1,148,000元	進行中
2. 泓略顧問有限公司	65,800元	進行中
3. 無資料	3,000,000元	籌劃中

Head 31 - Customs and Excise Department

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
1. 無資料	3,000,000 元	籌劃中

Head 181 - Trade and Industry Department

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
1. Akin, Gump, Strauss, Hauer & Feld LLP	438,000 元	進行中
2. Edward Graham	257,000 元	進行中
3. Ernst-Ulrich Petersmann	370,000 元	進行中

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
4. Grey, Clark, Shih & Associates Ltd.	607,000 元	進行中
5. International Development System Inc.	487,000 元	進行中
6. Petros Mavoidis	312,000 元	進行中
7. Powell, Goldstein, Frazer & Murphy	558,000 元	進行中
8. Wise Consultancy Ltd.	279,000 元	進行中
9. Geze Feketekuty	466,000 元	籌劃中
10. 無資料	406,000 元	籌劃中

姓名： 周德熙

職銜： 工商局局长

日期： 17.3.2001

決策局編號

CIB009

問題編號

0295

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 96 – 政府總部：駐海外辦事處 分目： -

綱領： -

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題： (a) 在分目 002 津貼項下，在倫敦聘請的人員享有一項招聘和挽留人才的津貼，而此津貼卻不適用於其他地方的駐海外辦事處，請問作出有關安排的理據為何；請比較駐倫敦、悉尼、多倫多以及紐約四個海外辦事處在聘請一名屬於同一個級別的當地職員時所需要的薪酬及津貼開支的區別。

(b) 鑑於中國即將加入世界貿易組織，未來駐美國的三個辦事處是否仍將參與游說美國給予中國永久正常貿易關係待遇的工作？如否，因此而減省的資源詳情為何？

提問人： 吳亮星議員

答覆：

(a) 財務委員會於 1997 年 5 月 16 日批准駐華盛頓、紐約、三藩市、倫敦、東京、多倫多、新加坡和悉尼各經濟貿易辦事處(下稱"經貿辦事處")在當地聘請的人員(下稱"當地僱員")而制訂的新薪酬和聘用條件。

由於在倫敦聘請的僱員的職能和職責與英國貿易及工業部人員的相若，駐倫敦經貿辦事處採納英國貿易及工業部的薪級制度，而附帶福利的制定是依據當地法例和聘請僱員包括英國貿易及工業部一貫的做法。至於招聘和挽留人才津貼是當地整套聘用條件的一部分，而其發放則只限於有關僱員需要兼負職責以外的的工作，例如初級秘書需要兼負會計工作。現時駐倫敦經貿辦事處只有 3 名當地僱員合資格收取這項津貼，津貼額由每月 32.17 英鎊至 41.85 英鎊不等。

至於駐倫敦、悉尼、多倫多及紐約四個經貿辦事處在聘請屬於等同級別的當地僱員所需支付的薪酬及津貼區別，我們就以當地受聘的文員，初級秘書及司機為例，詳列其核准的薪級及津貼如下 –

經貿辦事處	薪級# (每月)	招聘和挽留人才津貼 (每月)	特別津貼 (每月)	年假獎金
員工類別	當地貨幣 折算港元*			
倫敦	文員 1,086.67英鎊 12,260 港元 — — 1,501.17英鎊 16,937港元 初級 1,160.25英鎊 13,091 港元 — — 秘書 1,609.58英鎊 18,160港元 司機 892英鎊 — 10,064 港元 — — 1,303.83英鎊 14,710港元	津貼額 1名文員兼負 40.28英鎊(454港 接待及會計元) 工作 1名初級秘書 41.85英鎊(472港 兼負會計工元) 作 1名司機兼負 32.17英鎊(363港 信差工作 元)	基本薪金的 20% (1987年 5月20日前入 職者適用)或 10%(1987年 5月20日後入 職者適用)。 此津貼用以 補償辦事處 欠缺員工福 利設施。	不適用
悉尼	文員 2,614澳元 — 10,786 港元 — — 3,181澳元 13,126港元 初級 2,963澳元 — 12,226 港元 — — 秘書 3,755澳元 15,494港元 司機 2,478澳元 — 10,225 港元 — — 2,917澳元 12,036港元	不適用	不適用	每年有 20 個工作 天 例假的 17.5% 年假獎 金。
多倫多	文員 2,508加元 — 12,781 港元 — — 2,843加元 14,489港元 初級 2,503加元 — 12,756 港元 — — 秘書 2,837加元 14,458港元 司機 1,898加元 — 9,673 港元 — — 2,542加元 12,955港元	不適用	不適用	不適用

紐約	文員	1,896美元 – 14,789 港 元 — 3,070美元 23,946港 元	不適用	不適用	不適用
	初級	2,121美元 – 16,544 港 元 —			
	秘書	3,416美元 26,645港 元			
	司機	2,523美元 – 19,679 港 元 —			
		2,945美元 22,971港 元			

註：# 除基本薪金外，所有以合約聘用的當地僱員，如能履行合約，工作表現令人滿意，便可獲發一筆相等於合約薪金10%的約滿酬金。

* 以2001年3月1日 匯率計算。

(b) 雖然美國國會已於去年通過給予中國永久正常貿易關係待遇的法案，而上任美國總統亦已簽署有關法例，但美國總統必須證明中國加入世界貿易組織（世貿組織）多邊談判的結果至少和中美就中國入世雙邊協議的內容相等，法例才能生效。由於中國尚未完成加入世貿組織的程序，今年美國國會極有可能又會辯論是否延續中國的正常貿易關係。三個駐美經濟貿易辦事處，特別是華盛頓辦事處，今年仍需進行游說活動，以期美國國會再次無條件同意延續中國的正常貿易關係。

另外，我想指出，即使將來美國國會不需要再辯論這個問題，三個駐美辦事處亦需要繼續就香港美國兩地的事宜向美國政府與國會進行游說。

由於游說工作是用現有資源進行，而游說方式多樣，我們沒有亦不能單就此計算或預算有關工作的開支。

簽署： _____
姓名： 周德熙
職銜： 工商局局长
日期： 17.3.2001

決策局編號

CIB010

問題編號

0437

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 96 – 政府總部：駐海外辦事處 分目： -

綱領： (1) 對外貿易關係

(2) 公共關係

(3) 外來投資

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題： 在 2001-02 年度，駐海外辦事處在「對外貿易關係」、「公共關係」和「外來投資」3 個綱領的開支預算均全面收縮，這是由於資源增值還是收縮規模？所節省開支的用途為何？

提問人： 許長青議員

答覆：

駐海外辦事處在 2001-02 年度的預算草案較 2000-01 年度的修訂預算為少，主要原因如下 -

(a) 綱領(1)對外貿易關係及綱領(2)公共關係

綱領(1)及綱領(2)於 2001-02 年度的預算較 2000-01 年度的修訂預算分別減少 290 萬元(2.8%)及 260 萬元(2.6%)。主要原因是 2001-02 年度的匯率較 2000-01 年度有利，以及在 2001-02 年度把 2 個職位轉撥總目 152 – 政府總部:工商局，以應付增加的工作量。

(b) 綱領(3)外來投資

2001-02 年度的預算較 2000-01 年度的修訂預算減少 620 萬元(13.4%)，主要因為投資推廣署分配海外的資源經重新分配後，設於某些經濟貿易辦事處的投資推廣署海外辦事處將會停辦或精簡人手。騰出的資源將會在 2001-02 年度重新調配至總目 79 – 投資推廣署。這綱領的開支得以減省的另一個原因是，2001-02 年度的匯率較 2000-01 年度有利。

2001-02 年度資源增值計劃節省開支總值為 534 萬元(相當於該年度需進行資源增值計劃的經常基線開支總值的 2.2%)需交回中央，而當中大部份的減省亦已反映於 2000-01 年度的修訂預算內。

簽署：	_____
姓名：	周德熙
職銜：	工商局局长
日期：	15.3.2001

(譯本)

決策局編號

CIB011

問題編號

0791

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

書面問題

總目： 96 政府總部：駐海外辦事處 分目：

綱領：

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題：(問題為中譯本，未經審核，請在審核答覆時一併處理)

關於工商局轄下部門 / 辦事處委託顧問就制定和評估政策而進行的研究，

(3) 在 2000-01 年度有否撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)

(4) 在 2001-02 年度有否預留撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)

提問人：何秀蘭議員

回覆

(1) 2000-01 年度撥款進行的顧問研究詳情如下 -

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
1. ECA China Ltd.	\$337,120	已完成
2. White & Case LLP	\$678,000	進行中

(2) 2001-02 年度預留撥款進行的顧問研究詳情如下 -

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
White & Case LLP	\$1,300,000	進行中

姓名： 周德熙
職銜： 工商局局长
日期： 16.3.2001

決策局編號

CIB012

問題編號

0896

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 96 – 政府總部：駐海外辦事處 分目： 002 津貼

綱領： -

管制人員： 工商局局长

局長： 工商局局长

問題： 有關分目 002 津貼項下的各個津貼項目的津貼額如何釐定？

提問人： 田北俊議員

答覆：

分目 002 津貼項下的各項津貼額的釐定方法如下-

<u>項目</u>	<u>津貼額</u>	<u>釐定方法</u>
(a) 招聘和挽留人才津貼 (適用於在倫敦聘請的人員)	每年最多為 1,224 英鎊。	由於在倫敦聘請的僱員的職能和職責與英國貿易及工業部人員的相若，駐倫敦經濟貿易辦事處採納英國貿易及工業部的薪級制度，而附帶福利的釐定則依據當地法例和當地聘請僱員包括英國貿易及工業部一貫的做法。 至於 (a) 項招聘和挽留人才津貼，現時只會發放給予需要兼負職責以外工作的僱員，例如初級秘書需要兼負會計工作；而 (d) 項特別津貼是用以補償辦事處欠缺員工福利設施。上述兩項津貼是整套聘用條件的一部分。
(b) 僱主給職業退休金計劃的供款(適用於在倫敦聘請的人員)	薪 俸 總 額 的 1.0%。	
(c) 給國民保險制度的供款(適用於在倫敦聘請的人員)	薪 俸 總 額 的 12.2%(最高)。	
(d) 特別津貼(適用於在倫敦聘請的人員)	每月為基本薪金的 20.0%；對於一九八七年五月二十日後在當地聘請的人員，則為基本薪金的 10.0%。	

項目	津貼額	釐定方法
(e) 特別駐外津貼(適用於香港駐布魯塞爾、日內瓦、倫敦、紐約、三藩市、新加坡、悉尼、東京、多倫多、及華盛頓工作的人員)	每年按照核准的公式調整個別人員的津貼額。	我們參照有關城市的生活費用，為每個海外地方訂定一個指標津貼額。這個津貼額相等於一名單身首長級丙級政務官所獲支付的津貼額，而所有駐海外辦事處均設有這個職級。根據指標津貼額，個別人員所領取的津貼額是參照其職級和家庭狀況而定。津貼額則每年按當地的通貨膨脹指數予以調整。
(f) 僱主給當地社會保障計劃、醫療及牙科保險計劃、勞工補償及公積金計劃的供款(適用於布魯塞爾、紐約、三藩市、新加坡及華盛頓聘請的人員)	每月為基本薪金的20.0%。	各項供款釐定方法是依據當地法例和聘請僱員一貫的做法。
(g) 僱主給退休金及醫療保險計劃的供款(適用於在日內瓦聘請的人員)	每月為基本薪金的15.0%。	
(h) 僱主給保健計劃、退休金、社會保障計劃、失業保險計劃及勞工補償保險計劃的供款(適用於悉尼、東京及多倫多聘請的人員)	每月為基本薪金的13.0%。	

簽署： _____

姓名： 周德熙

職銜： 工商局局长

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目：

綱領： 15501 支援研究及發展

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 在 2000-01 年度當局就多少家獲撥款機構展開了多少次財務審查工作，有關審查工作結果如何？當局的審查政策為何，例如是抽樣審查還是每年例行審查？為進行上述審查工作所需的全年撥款為多少？當局將計劃如何在來年度加強有關審查工作？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 自 2000 年 1 月成立創新及科技基金的審查小組以來，我們已/正就 5 個獲款機構所推行的 14 個項目進行審查。根據審查結果，我們發現若干不符創新及科技基金撥款使用規則的情況，例如未有把所獲撥款存入適當戶口以賺取利息、未有按照核准的財政預算、範圍或完成日期使用撥款等。在上述 5 個機構中，我們已完成 3 個機構的審查工作，已收回或將會收回的款項總共超過 400 萬元。

由於創新及科技基金的獲款機構約有 150 個之多，我們不可能每年都就全部機構進行審查工作。我們的政策是會首先就獲款最多的機構進行審查工作，也會就這些機構進行更頻密的審查工作。此外，為了加快工作進度，以便盡快完成對各主要獲款機構的首輪審查工作，我們在有需要時，亦會委聘外間的審計公司代辦審查工作。

負責審查工作的審查小組的按薪級中點估計的年薪值約為 110 萬元。我們將會在下年度加強有關的審查工作，希望可以增加審查獲款機構的總數。為此，我們可能需要將更多獲款機構的審查工作外判。此外，本署亦已增聘職員，就獲款機構在項目推行期內及完成後所提交的財務報告，作更詳細的審查和監察。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部:創新科技署 分目： 700 一般其他非經常開支

綱領： 15501 支援研究及發展

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 就項目 554 紡織及製衣業技術經濟及市場調查研究在 1999-2000 年度使用的 123 萬元開支，其用途及結果為何？2000-01 年度修訂預算的 473 萬元開支，其用途及結果為何？當局將在何時公布有關研究結果？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 我們於 1999 年年底委聘了一家顧問公司，進行一項“香港紡織及製衣業技術經濟及市場調查研究”，該兩年的開支是用以支付部分顧問費用。

有關顧問公司剛向政府提交了最後報告的初稿，其中提出了一些有助本港紡織及製衣業增長和發展的建議方案，包括如何令香港加強相關的支援基礎設施、加速發展為時裝及設計中心、成為首屈一指的一站式製造服務中心，以及促進紡織及製衣產品於內地的零售和分銷。

在接受最後報告後，本署會把報告轉交工業貿易署考慮和推行。工業貿易署將會在接受該報告後的短期內公布其內容。

簽署：

姓名： 郭譚佩儀

職銜： 署理創新科技署署長

日期： 19.3.2001

決策局編號

CIB015

問題編號

1192

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部:創新科技署 分目：

綱領： 15501 支援研究及發展

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 創新科技署在新財政年度將會動用多少人力和資源監察創新及科技支援計劃下各個獲撥款項目的進度與對這些獲發撥款項目進行財務審查？

提問人： 丁午壽議員

答覆： 2001-02 年度綱領(1)支援研究及發展項下的部分財政撥款用作推行創新及科技基金下設的創新及科技支援計劃。本署預計將會以約 20 名人員和動用約 1,370 萬元來推行該計劃，其中包括監察獲撥款項目的進度，以及對獲撥款項目進行財務審查等工作。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目：

綱領： 15501 支援研究及發展

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 創新科技署將會怎樣就所公布的研究課題，主動徵求申請項目。此外，署方將如何改善徵求申請的安排？

提問人： 丁午壽議員

答覆： 我們於 2000 年 11 月已開始有限度地推行主動徵求申請項目的安排。我們共公布了兩個均是與資訊科技有關的研究課題。踏入 2001 年，本署將會進一步推廣這安排，並把它擴大至不同的科技範圍。我們計劃在年內分四輪公布有關的研究課題。

在考慮主題時，我們會廣泛諮詢大學和業界的意見，並會參考政府和有關機構的市場與科技應用研究報告和世界各地最新的應用科研方向，務求在香港具優勢的範圍內，訂立最切合業界需要的策略性科研發展、轉移和商品化議程。為此，本署將會主動與各大學、主要工商支援機構和與科技業務有關的專業團體，就一些我們建議的策略性科研重點範圍向他們諮詢意見。本署各科技領域的專業人員會走訪不同的大學和公司，就這些建議的科研範圍或課題作個別深入的討論，也會舉行專家小組會議進行討論，務求使我們更深入地了解業界的需要和大學的科研能力。此外，我們計劃舉行較大型的研討會，邀請大學和業界就這些建議的科研範圍作交流。

制訂主題後，我們除了會發信邀請各大學和有關工商及科研機構就公布的主題提交申請外，亦會就有關課題作廣泛宣傳。為了更快回應業界的需要，我們會在接受其他一般申請項目的時間以外接受這些徵求申請項目，並會加快處理這些申請項目。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目：

綱領： 15501 支援研究及發展

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 可否詳述這個綱領下預算增加的 50 萬元的分類用途？

提問人： 丁午壽議員

答覆： 2000-01 年度的修訂預算只包括 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 3 月 31 日 9 個月所需的撥款。2001-02 年度的撥款較 2000-01 年度的修訂預算增加 50 萬元（2%），主要計及本綱領項下的開支所需的全年撥款，部分額外開支因這兩個非經常開支項目（塑膠業技術經濟及市場調查研究和紡織及製衣業技術經濟及市場調查研究）的現金流量需求有所減少而得以抵消。該兩項研究於 2000-01 年度的所需撥款約為 680 萬元，但於 2001-02 年度則只需約 30 萬元。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目：

綱領： 15502 鼓勵大學與產業合作

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 創新科技署指 2000-01 年度，外界對大學與產業合作計劃反應熱烈，政府當局在 2001-02 年度，有何推廣計劃，當中預計會動用多少資源來推廣有關計劃？

提問人： 吳清輝議員

答覆： 創新及科技基金下設的大學與產業合作計劃的主要宣傳推廣對象是有意推行科研活動的本地公司，以及有意在本港設立科研基地的國際高科技公司。

因此，我們在 2001-02 年度推廣該計劃時仍會繼續以上述公司為對象。就本地公司而言，我們會為各工商支援機構及與科技業務有關（例如資訊科技、電子及生物科技）的專業商會，舉辦講座和分發宣傳單張。就海外公司而言，我們會透過投資推廣署和我們的海外辦事處，繼續致力宣傳推廣該計劃。本署會向有關部門/辦事處提供宣傳品，並在有需要時，與有意來港設立科研基地的高科技公司會面，以詳細講解該計劃的資助詳情。

此外，本署於 2001-02 年度將會推行多個宣傳推廣計劃，藉此全面宣傳政府的各個科技資助計劃，其中包括大學與產業合作計劃。舉例來說，我們現正與香港電台製作一輯電視節目，以介紹香港特區政府各個科技撥款計劃（包括大學與產業合作計劃）下獲撥款後而取得成功的例子。我們亦會製作若干報章特刊，藉以為業界介紹各個科技資助計劃（包括大學與產業合作計劃）的資料。

在 2001-02 年度，本署會預留 170 萬元，作為全面宣傳推廣各科技資助計劃（包括大學與產業合作計劃）的費用。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

16.3.2001

決策局編號

CIB019

問題編號

0921

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部:創新科技署 分目：

綱領： 15502 鼓勵大學與產業合作

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 在鼓勵大學與產業合作方面，2001-02 年的預算撥款比上年度增加 38.3%，有關詳情為何？

提問人： 田北俊議員

答覆： 2000-01 年度的修訂預算只包括 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 3 月 31 日 9 個月所需的撥款。2001-02 年度的撥款較 2000-01 年度的修訂預算增加 180萬元(38.3%)，主要計及本綱領項下的開支所需的全年撥款。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部:創新科技署 分目：

綱領： 15502 鼓勵大學與產業合作

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題：

(a) 大學與產業合作計劃下的廠校合作研究計劃、合作研究等額補助金計劃和客席研究員產業研究計劃，在過去一個財政年度各接獲多少宗申請？被接納的申請各有多少宗？各項成功的申請所獲的補助金額為何？

(b) 預計上述三項計劃在新財政年度將會各發出多少補助金額？預計三項計劃成功申請的項目將會有何增減？

提問人： 丁午壽議員

答覆：

(a) 在 2000-01 年度，本署共接獲 15 份廠校合作研究計劃及 36 份合作研究等額補助金計劃的申請書。至於客席研究員產業研究計劃，該年內並未接獲有關申請。

在上述接獲的申請中，獲准撥款的廠校合作研究計劃的項目共計 10 項。至於合作研究等額補助金計劃，在已審批的 27 項申請中，獲准撥款的計劃共計 12 項。

上述共 22 項成功申請的項目共獲撥款 2,800 萬元，每個項目的獲准撥款額詳列於附件。

(b) 在 2001-02 年度，本署預計將需分別撥款 263 萬元予廠校合作研究計劃、5,612 萬元予合作研究等額補助金計劃及 285 萬元予客席研究員產業研究計劃。有關款項除了用以支付 2001-02 年度內核准項目當年的所需支出以外，亦需用以支付其他較早批核而仍在進行的項目在 2001-02 年度的支出。

本署預計於 2001-02 年度根據該 3 項計劃成功申請的項目數目將會有 20% 的增幅。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

16.3.2001

創新及科技基金 - 大學及產業合作計劃
2000-2001年度接獲而核准的項目的撥款額詳情

<u>號碼</u>	<u>編號</u>	<u>項目名稱</u>	<u>核准款額</u>
<u>廠校合作研究計劃</u>			
1.	UIT/005	軟線路基體上導電膠倒裝片焊接的研究	180,000元
2.	UIT/006	為電鍍工業發展新分析方法	245,000元
3.	UIT/008	下一代智能咭錢包系統之設計	189,000元
4.	UIT/009	關於"時間-空間性數據庫"的數據擷取	189,000元
5.	UIT/010	輪機活塞之鉻電鍍	189,000元
6.	UIT/012	造紙廠廢水處理過程的控制及優化	189,000元
7.	UIT/014	用數碼地圖及其他輔助信息以改善智能交通系統中車輛精確定位問題	189,000元
8.	UIT/015	細間距聯接導膠倒裝片焊接研究	180,000元
9.	UIT/017	優化電鍍槽設計,提高線路板質量	189,000元
10.	UIT/018	高密度柔性印製電路板用阻錒材料	180,000元
<u>合作研究等額補助金計劃</u>			
11.	UIM/026	電力系統監控中心數據庫中隱含知識發掘計劃	442,920元
12.	UIM/028	先進羽毛球製造技術開發項目	925,000元
13.	UIM/029	用於微電子封裝之焊接器件	1,560,000元
14.	UIM/031	車隊管理系統	732,500元
15.	UIM/033	國際象棋自動對弈機電機器人的研究	680,155元
16.	UIM/039	高密度及高建築物城市的火車噪音之預測和消滅	696,000元
17.	UIM/040	分離及鑒定中草藥內具神經活性的成分	818,300元
18.	UIM/042	不含野生麝香的片仔癭治療肝炎藥效研究	480,000元
19.	UIM/044	開發一種新型、可靠、方便偵測禽流感病毒的分子工具箱	866,000元
20.	UIM/047	軟性基底嵌入式無源電路研究計劃	14,584,500元
21.	UIM/048	香港學校整合光電系統設計及教育計劃	2,905,000元
22.	UIM/050	多標準音頻處理器的設計	1,394,515元
核准款項總額:			28,003,890元

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目： -

綱領： 15504 規劃創新及科技發展

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 創新科技顧問委員會及由財政司司長擔任主席的跨局小組，成立至今工作進度如何，包括：舉行會議次數、討論事項等？顧問委員會設立的三個委員會就生物科技、資訊科技及香港與內地科技合作等問題進行探討的工作，有何進展？當局計劃何時公布顧問委員會及其下各個委員會和跨局小組的研究成果及工作報告？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 創新科技顧問委員會及由財政司司長擔任主席的創新科技跨局小組已各自分別召開了三次會議，並就多項與創新科技有關的題目進行討論，議題包括人力資源的發展、科技基礎設施的提供及應用研究開發的財政支援等。

創新科技顧問委員會下設的三個委員會一直積極就與各自職能有關的問題進行研究。生物科技委員會在去年進行的香港生物科技能力綜覽研究就是一個例子；政府現正審閱該項研究提出的建議。另外兩個委員會亦繼續就其範圍以內的事項，進行研究和討論，以向創新科技顧問委員會提交建議。至於公開任何研究成果或報告方面，當局會在適當的時候作出適當的交代。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目：

綱領： 15505 基礎設施支援

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 就來年度檢討生產力促進局角色的工作，請告知檢討原因、事項、計劃及預計工作進度為何？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 鑑於香港的經濟情況不斷改變，政府認為有需要委聘顧問公司，檢討生產力促進局的角色、管理及運作，藉此確保該局能繼續有效地履行其公眾使命和提供各種服務，以滿足客戶和整個社會的需要。

顧問研究的範圍包括：

- (a) 生產力促進局日後的服務重心及發展方向；
- (b) 相對於其他機構，生產力促進局就支援本地工商業提升科技水平方面所擔當的角色；
- (c) 生產力促進局就向於南中國發展的本港工商業提供服務方面所擔當的角色，以及能以何種方式提供服務；
- (d) 生產力促進局就新的服務重心、發展方向、成本結構及定價政策所採取的商業模式；
- (e) 生產力促進局的管理及組織架構；及
- (f) 生產力促進局的財政模式。

上述研究預計將於 2001-02 年度進行，並於本年年底完成。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目：

綱領： 15505 基礎設施支援

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 就來年度支援 4 個本地設計協會成立香港設計中心的計劃，請詳細解釋其背景、原因、支援方式、涉及款項等事宜。

提問人： 單仲偕議員

答覆： 成立設計中心的建議是由本地 4 個設計師協會所提出的。設計中心的目的在於：

- (a) 推動設計成為一項增值的活動，並把設計融入主要商業業務流程內；
- (b) 發展設計中心成為本港各類與設計有關的活動的中心點；
- (c) 推動區內與設計有關的最優質教育；
- (d) 提高本地設計業界的設計水平；
- (e) 增進本地市民對設計價值的認識；及
- (f) 提高香港作為亞洲創新和創意中心的地位。

創新科技署認為設計師協會的建議不但切實可行，而且可持續發展，而該設計中心應能推動本地設計業的發展，並提升其作為服務業在亞太區內的競爭力。政府已在特別硬幣暫記帳下預留 1,000 萬元，以資助項目的初期營運費用，並會提供位於堅尼地道 28 號的歷史建築物，作為設立設計中心的地點。不過，有關設計協會必須先註冊成立一家擔保有限公司，以便領取撥款，並加以運用，以及管理該中心的工作，以達致其公眾使命，政府才會提供資助。此外，有關設計協會亦正另外向香港賽馬會慈善信託基金尋求 600 萬元的捐款，以支付成立該中心所需的資本成本。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部:創新科技署 分目：

綱領： 15505 基礎設施支援

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 就來年度委聘顧問公司研究本地環境科技產業的計劃，請詳細解釋研究範圍、內容、涉及款項及預期公布研究結果的日期。

提問人： 單仲偕議員

答覆： 香港環境科技產業顧問研究的主要目的包括：

- (a) 探討環境科技業的科技趨勢和市場機會；
- (b) 評估該行業可帶來的經濟利益，以及其在本港進一步發展的能力和潛力；及
- (c) 提供可促進該行業增長和發展的建議。

是次研究的範圍集中於高增值或包含科技成分的活動。

我們將於短期內委聘獲選的顧問公司。研究將於本年 4 月展開，大約 9 個月後完成。顧問研究的核准承擔額為 550 萬元。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目：

綱領： 15505 基礎設施支援

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 在“2001-02 年度需要特別留意的事項”中，創新科技署表示會支援由 4 個本地設計協會組成的工作小組，成立香港設計中心。這項工作的開支預算為何？以及具體的支援措施為何？將計劃成立的香港設計中心如何推動本港創新與科技的發展？

提問人： 劉漢銓議員

答覆： 根據由 4 個本地主要專業設計團體所組成的香港設計中心工作小組所提交的建議書，設計中心需要共 1,600 萬元的財政支援。政府已接納設立香港設計中心的建議，並從“特別硬幣暫記帳”撥出 1,000 萬元以支援此計劃。但撥款的先決條件是有關的專業團體需要成立一間擔保有限公司，以接受此撥款及經營香港設計中心。而向政府申請的 1,000 萬元撥款，主要用於支付設計中心首 2 年的營運支出。設計中心的收入，主要來自會員年費，外界贊助及舉辦講座、課程、展覽及設計比賽等所帶來的收入。該建議書預計香港設計中心從營運第 4 年開始，能達致財政自給。此外，工作小組已向香港賽馬會慈善基金申請 600 萬元捐款，用以支付設計中心的資本性開支。政府產業署已預留位於堅尼地道 28 號的歷史建築物作為設計中心的地點。

香港設計中心將會致力於以下工作：

- (a) 推動設計成為一項增值的活動，並把設計融入主要業務流程內；
- (b) 把設計中心發展成為本港各類與設計有關的活動的中心點；
- (c) 推動區內與設計有關的最優質教育；
- (d) 提高本地設計業界的設計水平；
- (e) 增進本地市民對設計價值的認識；及
- (f) 提高香港作為亞洲創新和創意中心的地位。

透過以上工作，我們相信設計中心能加強本港設計業在區內的競爭力，並能對本港創新發展作出貢獻。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部:創新科技署 分目：

綱領： 15505 基礎設施支援

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 政府表示會因應香港不斷改變的經濟情況，檢討香港生產力促進局的角色、使命及活動。就此，政府可否告知本會：

- (a) 檢討的計劃詳情為何？
- (b) 預計何時完成檢討及提交報告？
- (c) 如何確保香港生產力促進局不會與中小型企業爭利？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 香港生產力促進局(生產力促進局)理事會接納了政府的建議，將委聘顧問公司因應香港迅速轉變的經濟狀況，就生產力促進局的各方面工作進行深入研究和檢討。這顧問研究的範圍，包括：

- (a) 生產力促進局日後的服務重心及發展方向；
- (b) 生產力促進局就向於南中國發展的本港工商業提供服務方面所擔當的角色，以及能以何種方式提供服務；
- (c) 相對於其他機構、大學和將成立的應用科技研究院，生產力促進局對扶助和提升本地科技產業所扮演的角色；
- (d) 生產力促進局就新的服務重心、發展方向、成本結構及定價政策所採取的商業模式；
- (e) 生產力促進局的管理和組織架構；及
- (f) 生產力促進局的財政模式。

預計這顧問研究將在 2001-02 年度展開，約於本年年底完成。

此顧問研究的範圍將包括檢討生產力促進局的成本結構及定價政策，從而確保生產力促進局與私人機構不會出現不公平競爭的情況。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目：

綱領： 15505 基礎設施支援

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 應用科技研究院之下的香港賽馬會中藥研究院有限公司將於何時成立並正式投入服務？來年會否預留款項予中藥研究院。若會，將會預留多少款項？此外，將會於何時開始撥款？預計中藥研究院每年將需要多少營運資金？

提問人： 丁午壽議員

答覆： 應用科技研究院(應科院)之下的香港賽馬會中藥研究院有限公司，其組織章程大綱和細則的起草工作，已進入最後階段，中藥研究院及其董事局將於稍後成立，並正式投入服務。除了中藥研究院的研究計劃及其他有關工作將會由香港賽馬會共 5 億元的捐款支付外，中藥研究院的非經常性開支和基本營運成本將會在應科院的預算中撥款支付，而應科院的預算則由政府全數資助。2001-02 年度應科院的財政預算為 9,421 萬元。中藥研究院在成立首年(即 2001-02 年度)的撥款預算為 1,000 萬元。有關中藥研究院預算將來每年所需的營運成本，將交由日後成立的中藥研究院董事局決定。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 15.3.2001

決策局編號

CIB028

問題編號

0232

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部:創新科技署 分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 請詳細解釋分目 000 運作開支一項，一般部門開支增加的原因？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 在分目 000 運作開支項下一般部門開支有所增加，主要計及於 2000 年 7 月 1 日成立的創新科技署在 2000-01 年度所需的 9 個月撥款，與本署在 2001-02 年度所需的全年開支撥款的差額。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目：

綱領：

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 2001-02 年度創新科技署的開支總額為 142,748,000 元，其中在進行經常及非經常顧問研究方面的開支是多少？請列出在 2001-02 年的財政年度，已獲批款於 2001-02 年度進行的各項顧問研究的名稱及所需費用。

提問人： 李家祥議員

答覆： 本署於 2001-02 年度將會進行的非經常顧問研究及有關的撥款額載列如下：

<u>名稱</u>	<u>撥款額</u>
(a) 香港的環境科技產業顧問研究；	370 萬元
(b) 香港與內地科技合作顧問研究；	300 萬元
(c) 香港的生物科技產業顧問研究；及	130 萬元
(d) 紡織及製衣業技術經濟及市場調查研究。	30 萬元
	<hr/>
	830 萬元

本署並未計劃於 2001-02 年度進行任何經常顧問研究。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部:創新科技署 分目：

綱領：

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 關於工商局轄下部門 / 辦事處委託顧問就制定和評估政策而進行的研究，

(5) 在 2000-01 年度有否撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)

(6) 在 2001-02 年度有否預留撥款進行顧問研究？如有，請提供下列資料：

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)

提問人： 何秀蘭議員

答覆： (1) 在 2000-01 年度，創新科技署委聘顧問進行顧問研究已支付的費用如下：

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
(a) 施傑域有限公司(經濟管理顧問)	2,049,500 元	已完成
(b) 杜樂爾爵士、方瑞賢博士及胡流清教授等 3 名海外專家所組成的小組	975,407 元	已完成
(c) 安達信公司	4,738,000 元	進行中

(2) 在 2001-02 年度，創新科技署委聘顧問進行顧問研究所預留的費用如下：

顧問名稱 (如有)	顧問費用	研究的現況 (籌劃中 / 進行中 / 已完成)
(a) 安達信公司	346,000 元	進行中
(b) 未有	8,000,000 元	籌劃中

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

17.3.2001

修訂版

決策局編號

CIB031

問題編號

1361

審核二〇〇一至〇二年度 開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 155 政府總部：創新科技署 分目：

綱領：

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 請問貴署於 2000 年在各綱領下，與(1)基因工程和(2)廢物焚化技術有關的(a)已接獲和處理的申請數目為何，而其中(b)獲撥款和受監察的項目數目為何？有關詳情為何？

提問人： 何秀蘭議員

答覆： 本署於 2000 年在各綱領下並未接獲任何在創新及科技基金下提出而與基因工程有關的申請，至於與廢物焚化技術有關的申請，則只接獲了一宗申請。

同年，我們就一個與基因工程有關的項目進行監察，而該項目已於 1996 年獲核准。至於與廢物焚化技術有關的項目，我們則只資助和監察了上述那個項目。該兩個受監察項目的資料詳見附件。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

17.3.2001

2000 年在創新及科技基金下獲撥款及/或受監察的
與基因工程和廢物焚化技術有關的項目詳細資料

A. 與基因工程有關的項目

檔號	名稱	核准額
<u>創新及科技支援計劃(本署的綱領(1))</u>		
1. AF/138/96	用遺傳工程構建的抗豬口蹄疫的鑲嵌蛋白疫苗	3,517,000 元
總計：		3,517,000 元

B. 與廢物焚化技術有關的項目

檔號	名稱	核准額
<u>大學與產業合作計劃(本署的綱領(2))</u>		
1. UIM/013	超高溫廢物淨化爐，用作廢物焚化並減低生產水泥的能量	8,991,284 元
總計：		8,991,284 元

決策局編號

CIB032

問題編號

0284

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目： 103 酬金及特別服務

綱領： (1) 管制及執法
(2) 緝毒調查
(3) 保護知識產權及消費者權益
(4) 保障稅收及徵收稅款
(5) 貿易管制

管制人員： 海關關長

局長： 保安局局長／工商局局長／庫務局局長

問題： 請列出過去一年以下各分項的數目：線人費總支出、線人費的最大支出數額、收取線人費的人數和分項的人手支出及配備數目。

提問人： 涂謹申議員

答覆：

分目 103 “酬金及特別服務”下的開支，包括支付酬金及特別服務費用的開支，以及進行秘密行動所需的運作開支。這分目下的詳情不宜進一步透露，因為這會影響本署調查工作的成效。

簽署：

姓名：

李偉民

職銜：

署理海關關長

日期：

15.3.2001

決策局編號

CIB033

問題編號

0285

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目： 103 酬金及特別服務

綱領： (3) 管制及執法 (2) 緝毒調查
(3) 保護知識產權及消費者權益
(4) 保障稅收及徵收稅款 (5) 貿易管制

管制人員： 海關關長

局長： 保安局局長／工商局局長／庫務局局長

問題： 請提供線人費的開支佔該分目總開支的百分比。

提問人： 涂謹申議員

答覆：

分目 103 “酬金及特別服務”下的開支，包括支付酬金及特別服務費用的開支，以及進行秘密行動所需的運作開支。這分目下的詳情不宜進一步透露，因為這會影響本署調查工作的成效。

簽署：

姓名： 李偉民

職銜： 署理海關關長

日期： 15.3.2001

決策局編號

CIB034

問題編號

0286

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目： 103 酬金及特別服務

綱領： (4) 管制及執法 (2) 緝毒調查
(3) 保護知識產權及消費者權益
(4) 保障稅收及徵收稅款 (5) 貿易管制

管制人員： 海關關長

局長： 保安局局長／工商局局長／庫務局局長

問題： 去年在該分目下支付的酬金次數。

提問人： 涂謹申議員

答覆：

在 2000-01 年度的首 11 個月，本署在分目 103 “酬金及特別服務”項下共支付約 56 筆酬金。

簽署：

姓名： 李偉民

職銜： 署理海關關長

日期： 16.3.2001

決策局編號

CIB035

問題編號

0760

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目： 不適用

綱領： (1) 管制及執法 (2) 緝毒調查
(3) 保護知識產權及消費者權益
(4) 保障稅收及徵收稅款 (5) 貿易管制

管制人員： 海關關長

局長： 保安局局長／工商局局長／庫務局局長／經濟局局長

問題： 海關來年將會刪減 132 個職位。當中因應資源增值計劃而刪減職位共有 76 個之多，上述的職位減幅會否影響海關的整體工作？

提問人： 丁午壽議員

答覆：

海關的運作效率不會因刪減 132 個職位而受影響。在 2001-02 年度，海關因推行資源增值計劃而將會刪減 76 個職位，這是因為海關將會採取一系列措施，改進效率及生產力，其中包括：

- (a) 切實合理地調配人手；
- (b) 精簡工作程序；
- (c) 重新分配工作；
- (d) 借助辦公室自動化及應用資訊科技，促進生產力；
- (e) 推廣以情報為本的運作模式，提高工作效率；
- (f) 以文職人員代替關員，出任海港巡邏接送船的船員；以及
- (g) 把裁判法院案件的檢控工作交由律政司負責。

除按資源增值計劃刪減職位，海關亦將另外刪減 56 個職位，主要因為多項短期計劃已告完成以及數個電腦系統已落實推行。

簽署： _____

姓名： 李偉民 _____

職銜： 署理海關關長 _____

日期： 16.3.2001 _____

決策局編號

CIB036

問題編號

1023

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目： 不適用

綱領： (1) 管制及執法

管制人員： 海關關長

局長： 工商局局长／保安局局长／庫務局局长

問題： 入境處將會增聘人手處理旅客過關事宜。海關方面會否在人手上作出配合，提高旅客過關的整體效率。

提問人： 丁午壽議員

答覆：

海關將會運用風險管理手法為旅客清關。鑑於陸路邊界管制站的旅客流量日益增加，本署已重新調配內部資源，於 2001 年 2 月 28 日成立一支共 34 名人員的邊境及口岸調查組，以便在客貨清關方面加強堵截及情報支援能力。此外，本署還會靈活調動人手，不時在各管制站內進行特別行動。

簽署：

姓名： 李偉民

職銜： 署理海關關長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目： 不適用

綱領： (1) 管制及執法

管制人員： 海關關長

局長： 工商局局长／保安局局长／庫務局局长

問題： 在貨物過關事宜方面，海關將會在人手和硬件配套上作出什麼改變，提高貨物過關的效率。上述改變將涉及多少人手和資源。

提問人： 丁午壽議員

答覆：

2001-02 年度，本署將獲增撥資源，以便進一步提高為貨物清關的能力，分述如下：

- (a) 斥資 190 萬元，購置一輛流動 X 光客貨車 (2001-02 年度的所需現金流量是 20 萬元)，加強九廣鐵路小組貨物檢查隊的運作效率及偵測能力；
- (b) 斥資 230 萬元，為機場科購置一套開放式 X 光檢查系統，以便加快檢查大型貨物及其他形狀異常、過高或超重的貨物；
- (c) 預留 1,410 萬元，由 2002 年 3 月開始，於落馬洲、文錦渡及沙頭角管制站分階段實施車牌自動辨認系統；
- (d) 撥出 340 萬元，繳付兩套流動 X 光車輛檢查系統的待付餘數，該系統用於檢查以貨櫃裝運的貨物，將於 2001 年 6 月運抵文錦渡及沙頭角管制站啟用；以及
- (e) 撥出 920 萬元，作為部門的電子數據聯通貨物艙單系統第一階段的經常性開支；而第二階段將於 2004 年完成，屆時該系統將會全面實行，當有助加快清關。

簽署：

姓名： 李偉民

職銜： 署理海關關長

日期： 17.3.2001

決策局編號

CIB038

問題編號

0413

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目： 不適用

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商局局長

問題： 海關將會實施新的行動策略及管制措施，加強執法，打擊盜版活動，有關的策略是否涉及新的開支，或者是調整人手作出配合？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

本署會靈活調動現有資源，實行新的行動策略及管制措施，打擊盜版活動，故無須承擔額外開支，亦無須為提供支援而重新調配人手。

簽署：

姓名： 李偉民

職銜： 署理海關關長

日期： 17.3.2001

決策局編號

CIB039

問題編號

0414

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目： 不適用

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商局局長

問題： 海關在設立電腦鑑證所方面的總開支為若干；在何時正式啟用；會否考慮與其他部門合作開設一個總鑑證所以減低支出及提高效率？

提問人： 劉皇發議員

答覆：

本署設立電腦鑑證所的非經常開支，共計 660 萬元，包括 2001-02 年度基本工程儲備基金總目 710 項下的 400 萬元撥款，以及本署在 2000-01 年度內部重新調配的 260 萬元；此外，每年另須承擔經常開支 55 萬元，以應營運所需。

鑑證所已於 2000 年 11 月啟用。

鑑證所的工作，包括為檢獲的電腦物品提供專門法證服務，以及針對海關管轄範圍內的電腦罪行，研究和發展新方法及新工具。本署預計其他部門並無利用該鑑證所設備的需要，但會與其他部門交流經驗。

簽署： _____

姓名： 李偉民 _____

職銜： 署理海關關長 _____

日期： 17.3.2001 _____

決策局編號

CIB040

問題編號

0461

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目： 不適用

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商局局长

問題： 現時翻版活動普遍已受到壓抑，但是有關電腦產品，例如電腦光碟和電腦影像光碟的侵犯知識產權問題仍然存在。海關綱領(3)下的開支將有多少用於調撥資源壓止這些非法活動？這些資源又如何運用？

提問人： 李家祥議員

答覆： 在綱領(3)的範疇，2001-02 年度的財政撥款為 2 億 6,560 萬元，其中 1 億 6,720 萬元(63%)將用於打擊各項侵權活動，包括與電腦產品有關的侵權活動在內。然而，本署並未單就打擊電腦產品侵權活動備存確實撥款數字。

上述撥款將用於執行下列職務：—

- (a) 調查及掃蕩從事侵權活動的集團及零售點；
- (b) 收集及分析情報；
- (c) 巡查光碟製造廠；
- (d) 處理各版權擁有人及公眾提出的投訴；
- (e) 為驗證及核實檢獲物品工作提供支援服務；以及
- (f) 管制光碟母版製作及光碟複製器材的進出口事宜。

簽署：

姓名： 李偉民

職銜： 署理海關關長

日期： 17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目： 不適用

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商局局長／經濟局局長

問題： 海關在綱領(3)項目方面的預算將會減少 1,190 萬元(4.3%)，主要因為完成一項保護知識產權計劃後撤銷 35 個臨時職位。當中提及的那項保護知識產權計劃是什麼計劃？此外，綱領(3)的工作將因應資源增值計劃而刪減 10 個職位。有關安排會否對保護知識產權和消費者權益造成負面影響？

提問人： 丁午壽議員

答覆：

本署近年加強執法，打擊侵犯知識產權的活動，積累下來，尚有一批案件有待鑑證案中檢獲物品。該項保護知識產權計劃便是有關處理上述檢獲物品及提供所需後勤支援。

按資源增值計劃須從綱領(3)範疇刪減的 10 個職位中，8 個是負責保護知識產權的工作。

刪減 35 個臨時職位及按資源增值計劃刪減 8 個有關保護知識產權的職位，不會影響本署保護知識產權的成效，原因如下：

- (a) 鑑於當局加強立法以及本署嚴厲打擊侵權活動，香港的盜版活動在製造及零售層面均快速萎縮；
- (b) 本署已加設臨時職位並精簡程序，以縮短檢獲物品的鑑證時間，尚待鑑證的檢獲物品因而大幅減少；以及
- (c) 本署於 2000-01 年度開設 52 個臨時職位，為期 33 個月，直至 2002-03 年度底，以加速處理和整理檢獲的盜版及冒牌貨品。

綱領(3)範疇內須予刪減的 10 個職位中，有 2 個是負責保障消費者權益的工作。藉着改進商品標準調查科度量衡組的運作策略及方法，可以提高其生產力，雖然刪減 2 個職位，亦不會影響保障消費者權益的工作。

簽署： _____
姓名： 李偉民
職銜： 署理海關關長
日期： 16.3.2001

決策局編號

CIB042

問題編號

0758

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目： 不適用

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商局局長

問題： 在新財政年度，海關在打擊玩具盜版活動方面將增撥多少人手和資源。此外，在過去一個財政年度，海關在打擊玩具盜版活動的記錄、實際開支與成效(衡工量值)為何。

提問人： 丁午壽議員

答覆：

在新財政年度，海關在打擊玩具盜版活動方面，調配的資源將與以往相若。2000年，海關偵破19宗有關盜版玩具的案件，檢獲20 007件盜版玩具，並拘捕共28人。

簽署：

姓名：

曾俊華

職銜：

海關關長

日期：

19.3.2001

決策局編號

CIB043

問題編號

0799

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關 分目： 不適用

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商局局長

問題： 當局預算在 2001 年進行抽查光碟製造廠的次數會由 2000 年的 348 次減少至 300 次，減幅達 13.8%，原因為何？

提問人： 胡經昌議員

答覆：

本署在破獲一宗持牌光碟製造廠生產盜版光碟的案件後，於 2000 年加強巡查光碟製造廠，現時情況已受到控制。故此，本署會在 2001 年恢復平常的巡查次數，但日後若有需要增加巡查次數，本署會再行重新調配資源，加緊巡查。

簽署： _____

姓名： 曾俊華 _____

職銜： 海關關長 _____

日期： 19.3.2001 _____

決策局編號

CIB044

問題編號

1021

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 31 香港海關

分目： 不適用

綱領： (3) 保護知識產權及消費者權益

管制人員： 海關關長

局長： 工商局局長

問題： 可否告知在完成那一項保護知識產權計劃後，撤銷 35 個臨時職位？

提問人： 周梁淑怡議員

答覆：

本署近年加強執法，打擊侵犯知識產權活動，積累下來，尚有一批案件有待鑑證案中檢獲物品。該計劃便是有關處理上述檢獲物品及提供所需後勤支援。

簽署：

姓名： 李偉民

職銜： 署理海關關長

日期： 16.3.2001

決策局編號

CIB045

問題編號

1105

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 知識產權署署長

局長： 工商局局長

問題： 分目 000 運作開支下，2000/01 年度一般部門開支的修訂預算高於原來預算的原因為何？

提問人： 單仲楷議員

答覆： 2000-01 年度的原來預算為 13,297,000 元，修訂預算為 15,914,000 元。

修訂預算較原來預算多 2,617,000 元(19.7%)，主要是由於服務需求有 30% 超出預測的增長，以致需發放薪酬給額外聘請的合約人員，並需支付有關的行政支援費用，如印刷費、電話費、員工培訓開支等。

簽署：

姓名：

謝肅方

職銜：

知識產權署署長

日期：

17.3.2001

決策局編號

CIB046

問題編號

1103

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目：

綱領： (1) 法定職能

管制人員： 知識產權署署長

局長： 工商局局長

問題： 鑑於標準專利之批准由 1999 年之 2502 宗增至 2000 年之 2737 宗，為何 2001 年之估計會跌低過 2000 年之水平而只得 2000 宗？同時短期專利為何亦預算在 2001 年只得 190 宗而比 2000 年之 233 宗為少？署方是否認為原先設立之短期專利已達到其開設的目的？

提問人： 周梁淑怡議員

答覆： 2001 年批予的標準專利的數目預料會減少，原因是積壓待辦的過渡性申請已悉數獲得處理。所謂過渡性申請，是指在舊專利制度下提出，但轉撥至在 1997 年設立的新專利制度下處理的申請。

在 2001 年批予的短期專利的數目預料會減少，原因是積壓待辦的申請已悉數獲得處理，而且有關申請人可能要求本署按申請中指明的時間押後批予短期專利。根據以往押後批予專利的經驗，我們預料將予批出的短期專利，較預算接獲的申請數目為少。

設立短期專利註冊制度的目的，是要以簡易快捷的方法，為發明提供專利保護。在 1998、1999 和 2000 年，知識產權署分別接獲 113、175 和 274 項短期專利的註冊申請。接獲的申請數目持續上升，可見短期專利註冊制度備受歡迎。因此，我們認為，短期專利註冊制度設立的目的大致上已經達到。

簽署：

姓名：

謝肅方

職銜：

知識產權署署長

日期：

17.3.2001

決策局編號

CIB047

問題編號

1104

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目：

綱領： (1) 法定職能

管制人員： 知識產權署署長

局長： 工商局局長

問題： 過去三年來署方曾參加之國際知識產權活動有多少項?請列出，並且告知有否撥款推動民間代表的參與?

提問人： 周梁淑怡議員

答覆： 過去三年，知識產權署曾參加多項國際知識產權活動，詳情如下：

<u>年份</u>	<u>活動數目</u>
1998	15 項
1999	13 項
2000	13 項

這些活動的其中 9 項可讓民間代表參加。當局沒有為參與這些活動的民間代表提供資助。

簽署：

姓名：

謝肅方

職銜：

知識產權署署長

日期：

17.3.2001

決策局編號

CIB048

問題編號

1102

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 78 知識產權署

分目：

綱領： (2)保護知識產權

管制人員： 知識產權署署長

局長： 工商局局長

問題： 署方準備將哪些非核心服務外判，原因為何？

提問人： 周梁淑儀議員

答覆： 知識產權署會把下述非核心服務外判：

- (a) 現有電腦系統的資訊管理與處理；
- (b) 商標註冊處及外觀設計註冊處新資訊科技系統的開發與管理。該等系統的功能包括處理以電子方式提交的申請、通過互聯網接達有關的電腦系統，以及以電子形式刊登法定公告；以及
- (c) 辦公室運作，包括處理註冊申請、收費、答覆公眾查詢、分發資料小冊子，以及提供公眾查冊設施。

把有關服務外判的原因，是要在不斷轉變的營商環境中改善服務效率，為公眾提供優質服務，以配合市民日益殷切的需求。

簽署：

姓名：

謝肅方

職銜：

知識產權署署長

日期：

17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署 分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商局局長

問題： 投資推廣署就有關檢討非首長級支援人員的架構、調配至海外辦事處推廣投資的資源，以及投資推廣署推廣投資的資源，以及投資推廣署總部、政府經濟貿易辦事處與貿易發展局海外辦事處之間的整體架構工作中，有關新運作方式的詳情如何？

提問人： 吳清輝議員

答覆：

由 2001 年 1 月 8 日開始，投資推廣署採用了新的運作方式，通過採取以商業為本的積極措施，對投資者的需要作出更積極的回應，而組織的分工亦由以地區為基礎改為以行業為基礎。有關的優先行業包括金融服務、與貿易有關的服務、運輸、電訊、商用及專業服務、資訊科技、媒體及多媒體、科技（特別是電子及生物科技），以及旅遊與娛樂。在本年 1 月初，投資推廣署的運作模式由以地區為本改為以行業為本。在新的運作方式下，投資推廣署致力：(a)向主動尋求政府協助的準投資者作出更積極回應；(b)積極找出 9 個優先行業的目標公司，並與這些公司接觸；(c)提供後續服務以作支援；以及(d)建立企業形象，從而推廣香港是理想的投資地方和最佳的營商地點。

投資推廣署總部設有 3 個分部，每個分部均由 1 名助理署長擔任主管。其中兩個分部專責市場拓展工作。這兩個分部各設 4 個小組，每個小組由 1 名客戶關係經理擔任主管，並由兩名客戶支援主任提供支援。每個小組專責 1 個或以上的優先行業，以及有關行業的客戶關係工作，包括進行實地查詢；找出目標公司並積極進行接觸；以及提供後續服務。第 3 個分部則設有兩個小組，專責其他行業的市場拓展工作、特別項目，以及其他機構服務。由 2001 年 4 月 1 日起，駐海外經濟貿易辦事處的人手編制如下：駐紐約辦事處 — 1 名客戶關係經理及 2 名客戶支援主任；駐三藩市辦事處 — 1 名客戶關係經理及 2 名客戶支援主任；駐倫敦辦事處 — 1 名客戶關係經理及 1 名客戶支援主任；駐東京辦事處 — 1 名客戶關係經理及 1 名客戶支援主任；駐布魯塞爾辦事處 — 1 名客戶支援主任(1 年後將予檢討)，以及駐悉尼辦事處 — 1 名客戶支援主任(1 年後將予檢討)。

此外，投資推廣署正推行多項公關及建立形象的活動，其中包括參與兩項國際賽事，即“英國電訊環球航海大賽”及“環球新挑戰帆船大賽”，以及贊助“《財富》全球論壇”。為吸引投資者而採取的積極措施包括透過傳媒、公關計劃、大型活動及廣告宣傳等，提升香港的形象。投資推廣署會透過上述活動找出有興趣來港投資的公司，並協助該些公司來港發展。為此，投資推廣署開設了第四個助理署長職位，開設時限至 2003 年 3 月，專責處理公關和建立形象的工作。

目前，投資推廣署總部直接與駐海外辦事處各主管商議促進外來投資的事宜。促進投資工作是經濟貿易辦事處的其中一項職能，經濟貿易辦事處專責促進投資事務的人員直接向駐海外辦事處的主管匯報。投資推廣署總部會在考慮過專責投資促進事務小組的規模，以及其他人手資源等因素後，與駐海外辦事處各主管預先商定下一個財政年度的商業計劃，包括經濟貿易辦事處的研究項目和特定目標行業。

雖然投資推廣署成立的目的，是引領香港各界人士和機構合力促進外來直接投資，但要推廣香港，尤其是要吸引外來直接投資，便需眾志成城，獲各界人士，特別是投資推廣署的重要伙伴(例如經濟貿易辦事處及香港貿易發展局海外辦事處)通力合作。

一般而言，投資推廣署負責促進投資，香港貿易發展局則負責促進貿易，但在很多情況下，兩者都會緊密合作和相互協調，共同為香港謀求利益。

簽署：	_____
姓名：	盧維思
職銜：	投資推廣署署長
日期：	17.3.2001

決策局編號

CIB050

問題編號

0373

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 79-投資推廣署

分目： 700 項目 003

一般其他非經常開支

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商局局長

問題： 在 2000-01 年度一般其他非經常開支項下，主辦《財富》全球論壇的預算費用為 250 萬元。請列明開支詳情。

提問人： 陳智思議員

答覆：

根據我們與《財富》在 2000 年 9 月達成的協議，主辦上述論壇的費用會分兩期付給《財富》，每期款額相同(即每期 30 萬美元)。在 250 萬元費用當中，234 萬元為首期付款，餘款用於有關製作宣傳物品的雜項開支，主辦機構會在論壇使用該等宣傳物品。

合共 60 萬美元的贊助費用，會以《財富》集團屬下雜誌及其網站相等價值的廣告版面抵銷。

簽署：

姓名：

盧維思

職銜：

投資推廣署署長

日期：

17.3.2001

決策局編號

CIB052

問題編號

0707

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商局局長

問題： 在「按分目列出的開支詳情」中，一般部門開支從 2000-01 年度修訂預算的\$5,946,000，於 2001-02 年度大幅增加至\$13,172,000，原因及有關的詳情為何？

提問人： 劉漢銓議員

答覆： 2000 至 01 年度的修訂預算與 2001 至 02 年度預算的差距，主要因為：

- (1) 2000 至 01 年度的修訂預算只包括 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 3 月 31 日九個月內的開支，而 2001 至 02 年度的預算則包括全年所需的撥款；
- (2) 在 2000 至 01 年度逐步填補非公務員職位所致。2001 至 02 年度的預算已計及這些職位人員的薪金的全年撥款；以及
- (3) 預期在 2001 至 02 年度的工作增加，以致有關開支亦有所增加。

簽署：

姓名：

盧維思

職銜：

投資推廣署署長

日期：

19.3.2001

決策局編號

CIB053

問題編號

0812

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商局局長

問題： 在「財政撥款及人手編制分析」中，投資推廣署表示會開設 11 個常額職位，以促進與投資者的關係及加強支援職能。該 11 個常額職位的詳情以及有關職位的總薪酬開支為何？增加該署的人手後，將計劃如何促進與投資者的關係及加強支援職能？

提問人： 劉漢銓議員

答覆： 開設該 11 個職位的目的是，是促進與投資者的關係及加強投資推廣署總部的支援職能，該些職位包括 5 名投資促進主任、1 名貿易主任、1 名總行政主任、1 名行政主任、1 名二級私人秘書、1 名助理文書主任和 1 名汽車司機。該 11 個職位的每年薪酬撥款總額為 7,310,160 元。

本年一月初開始，投資推廣署已由按地區運作改為按行業運作。在新的運作方式下，投資推廣署致力：(a)向主動尋求政府協助的準投資者作出更積極回應；(b)積極找出 9 個優先行業的目標公司，並與這些公司接觸；(c)提供後續服務以作支援；以及(d)建立企業形象，從而推廣香港是理想的投資地方和最佳的營商地點。

簽署：

姓名：

盧維思

職銜：

投資推廣署署長

日期：

17.3.2001

決策局編號

CIB054

問題編號

0964

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商局局長

問題： 2001 至 02 年度的撥款較 2000 至 01 年度的修訂預算大幅增加 55.4%，請詳細解釋涉及的項目和撥款細節。

提問人： 田北俊議員

答覆： 2000 至 01 年度的修訂預算與 2001 至 02 年度預算的差距，主要因為：

- (1) 2000 至 01 年度的修訂預算只包括 2000 年 7 月 1 日至 2001 年 3 月 31 日九個月內的開支，而 2001 至 02 年度的預算則包括全年所需的撥款；
- (2) 在 2000 至 01 年度逐步填補現有職位，以及為促進與投資者的關係及加強支援職能而增設 11 個職位所需的撥款所致。2001 至 02 年度的預算已計及所有這些職位人員的薪金的全年撥款；以及
- (3) 預期在 2001 至 02 年度的工作增加，以致有關開支亦有所增加。

簽署：

姓名：

盧維思

職銜：

投資推廣署署長

日期：

19.3.2001

決策局編號

CIB055

問題編號

1106

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商局局長

問題： 署方預算二零零一年有二百個正進行的項目，可否告知正進行項目之分類？在署方成立以來，從跟進服務而得以成功的百份率是多少？

提問人： 周梁淑怡議員

答覆： 投資推廣署由 2001 年 1 月起以全新模式運作。200 這個數字是預計將於年內進行的項目的數字，其中有半數假設為準投資者項目，而其餘一半則假設是通過後續服務而產生的。根據投資推廣署的記錄，截至 2001 年 2 月 28 日，以下各行業共錄得 101 宗處理中的個案：

電訊	15
傳謀及多媒體	2
資訊科技	15
科技	21
旅遊及娛樂	5
金融服務	10
與貿易有關的服務	4
商業及專業服務	7
運輸	6
其他行業	16

簽署：

姓名：

盧維思

職銜：

投資推廣署署長

日期：

17.3.2001

決策局編號

CIB056

問題編號

1107

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商局局長

問題： 署方為促進投資者關係及加強支援職能而開設十一個常額職位，可否告知新增人手負責哪些工作及詳細範圍？

提問人： 周梁淑怡議員

答覆： 開設該 11 個職位的目的是，是促進與投資者的關係及加強投資推廣署總部的支援職能，該些職位包括 5 名投資促進主任、1 名貿易主任、1 名總行政主任、1 名行政主任、1 名二級私人秘書、1 名助理文書主任和 1 名汽車司機。

本年一月初開始，投資推廣署已由按地區運作改為按行業運作。在新的運作方式下，投資推廣署致力：(a)向主動尋求政府協助的準投資者作出更積極回應；(b)在 9 個優先行業中積極找出目標公司，並與這些公司接觸；(c)提供後續服務以作支援；以及(d)建立企業形象，從而推廣香港是理想的投資地方和最佳的營商地點。

有關工作將分別由 10 組人員負責，其中 8 組負責優先行業，餘下兩組則負責所有其他投資推廣工作。開設投資促進主任和貿易主任的職位旨在加強這些組別的人手，而開設其他職位則是為了提供機構服務和處理部門行政工作。

簽署：

姓名：

盧維思

職銜：

投資推廣署署長

日期：

19.3.2001

決策局編號

CIB057

問題編號

1108

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 79 投資推廣署

分目：

綱領： 投資促進

管制人員： 投資推廣署署長

局長： 工商局局长

問題： 投資推廣署二〇〇一年至〇二年新增職位 11 個，增幅達 26%，請問：

(一)新增職位編配如何？

(二)如何達致人手增加，促進投資？

提問人： 石禮謙議員

答覆： 開設該 11 個職位的目的是，是促進與投資者的關係及加強投資推廣署總部的支援職能，該些職位包括 5 名投資促進主任、1 名貿易主任、1 名總行政主任、1 名行政主任、1 名二級私人秘書、1 名助理文書主任和 1 名汽車司機。

本年一月初開始，投資推廣署已由按地區運作改為按行業運作。在新的運作方式下，投資推廣署致力：(a)向主動尋求政府協助的準投資者作出更積極回應；(b)積極找出 9 個優先行業的目標公司，並與這些公司接觸；(c)提供後續服務以作支援；以及(d)建立企業形象，從而推廣香港是理想的投資地方和最佳的營商地點。

有關工作將分別由 10 組人員負責，其中 8 組負責優先行業，餘下兩組則負責所有其他投資推廣工作。開設投資促進主任和貿易主任的職位旨在加強這些組別的人手，而開設其他職位則是為了提供機構服務和處理部門行政工作。

簽署：

姓名：

盧維思

職銜：

投資推廣署署長

日期：

19.3.2001

決策局編號

CIB058

問題編號

0939

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： 18102 支援及促進貿易

18101 對外貿易關係

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商局局長

問題： 工業貿易署在 2001 至 02 年度預算 240 萬元用於分目 186 貿易談判及有關活動，請問當中涉及多少項貿易談判，而各項談判所需費用若干？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆： 在分目 186 貿易談判及有關活動項目下的 2,400,000 元撥款中，預計有 1,108,000 元將用於與新一輪世界貿易組織多邊貿易談判和服務談判有關的會議，有 836,000 元會用於和美國就世貿組織協議施行情況、打擊非法紡織品轉運所進行的雙邊談判，有 456,000 元會用於和歐洲委員會及其他貿易夥伴就反傾銷、促進投資、保護事宜等問題所進行的雙邊諮詢。有關撥款將用以支付海外及本地談判／諮詢工作的開支，包括機票和酒店住宿。該等開支可能會因應會議舉行地點、問題的複雜程度、海外行程次數以及參與的人員數目而有所變動。

簽署：

姓名： 羅智光

職銜： 工業貿易署署長

日期： 19.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度

開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署

分目：

綱領： 18101 對外貿易關係

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商局局長

問題： 當局在 2000 至 01 年度曾參與的多邊及區域貿易組織以及有關組織轄下工作小組（例如：世界貿易組織轄下研究貿易與競爭政策的工作小組）的會議次數及內容為何？當局會否考慮把有關會議日期、議程及會議紀要在網上發布？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 世界貿易組織（世貿組織）和亞太經濟合作組織（亞太經合組織）等多邊及區域貿易組織的工作，對推動貿易和投資相當重要。香港一直積極參與這些組織的事務。

世貿組織轄下有超過 30 個正式委員會和工作小組，該組織定期在瑞士日內瓦的總部舉行會議，討論廣泛的貿易和相關問題，當中包括農業和服務業進一步自由化的談判；展開新一輪整體貿易談判的準備工作；討論有關消除及預防貿易壁壘的規則釐定事宜；解決成員間的貿易糾紛以及評估有意加入世貿組織的經濟體系是否準備就緒等。我們在 2000 至 01 年度共參與了 30 次正式會議，我們亦有就 145 個正式會議及不少非正式和小組會議、研討會及大型會議提供意見和指引。這些會議通常由香港駐日內瓦經濟貿易辦事處代表出席。

亞太經合組織轄下各委員會在 2000 至 01 度共進行了 64 次會議，討論該組織所倡導的自由開放貿易投資及經濟技術合作等廣泛事宜。討論重點包括推動全球化及新經濟；加強多邊貿易制度；改革國際金融體制；發展中小型企業；電子商貿；促進貿易；改善個別行動計劃；提升整體能力項目以及人力資源發展。

我們一貫的做法，是透過新聞稿把我們參與多邊貿易組織等重要活動的情況告知公眾人士，有關活動包括世貿組織部長級會議、亞太經合組織高級官員會議、亞太經合組織經濟首腦會議等。所有新聞稿均可在工業貿易署網站（www.gov.hk/tid）查閱。工業貿易署網站和世貿組織官方網站（www.wto.org）有超文本連結，讓公眾人士查閱該組織的會議通告和記錄。同樣地，我們的網站與亞太經合組織官方網站（www.apecsec.org.sg）設有超文本連結，亞太經合組織的會議時間表和議程/文件可分別於“News and Events”及“Publications and Library”部分內查閱。

簽署：	_____
姓名：	羅智光
職銜：	工業貿易署署長
日期：	19.3.2001

決策局編號

CIB060

問題編號

0937

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 **分目：**

綱領： 18102 支援及促進貿易

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商局局長

問題： 美國經濟正在放緩，工業貿易署預算 2001 至 02 年度輸美紡織品配額使用率達 88.4%，較上一個年度上升 2 點 3 個百分點，請問基於何種因素作出上述的預算？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆： 根據一貫做法，我們是依據過往數年配額使用率的轉變情況，以預計來年的配額使用率。2001 年的配額使用率是根據 1998、1999 和 2000 年的實際使用數字加以推算的。

簽署： _____
姓名： 羅智光
職銜： 工業貿易署署長
日期： 19.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 分目：

綱領： 18102 支援及促進貿易

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商局局長

問題： 就和紡織品與產地來源有關的不法行爲，當局在 2000 至 01 年度曾接獲過多少宗投訴、曾進行過多少次檢查和調查行動，有關跟進及制裁行動的數目及詳情爲何？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 香港海關在 2000 年 4 月至 2001 年 2 月期間，共接獲 176 宗有關紡織品產地來源及轉運欺詐的投訴和個案。同期香港海關共完成 30 567 次視察（包括 1 360 次工廠巡察、3 274 次付運及工廠巡查和 25 933 次付運檢查）。香港海關在 2000 年 4 月至 2001 年 1 月期間亦完成 200 次產地來源／轉運欺詐個案調查。此外，在 2000 年 4 月至 2001 年 2 月期間，被裁定產地來源欺詐罪名成立的個案共有 191 宗，當中牽涉 224 名人士或商號，他們被判罰款合共 533 萬元。同時，當局充公了總值 880,000 元與產地來源欺詐個案有關的貨品。

爲配合香港海關的嚴格執法行動，工業貿易署會對違反紡織品出口管制制度任何條款的商號採取行政制裁。不論有關商號有否遭受檢控，工業貿易署亦可能會對其採取行政制裁。有關制裁包括（但不限於）永久沒收配額、摒除配額實績、禁止聯同其他商號使用簽證服務、取消工廠登記，以及對重覆違規的商號，暫停提供所有簽證及來源證服務 6 個月。工業貿易署在 2000 年 4 月至 2001 年 2 月期間，共處理 531 宗行政制裁個案。

簽署：

姓名：

羅智光

職銜：

工業貿易署署長

日期：

16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 **分目：**

綱領： 18103 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商局局長

問題： 預計工業支援部在 2001 至 02 年度為中小型企業委員會提供秘書服務所需要的人手及開支詳細情況為何？該委員會有何具體工作計劃？

提問人： 吳亮星議員

答覆： 中小型企業委員會（委員會）秘書處目前由工業貿易署一位助理署長、一位首席貿易主任、一位貿易主任和一位一級行政主任組成。支援委員會及其轄下五個工作小組的工作約佔該名助理署長 20% 的工作時間，以及上述其他人員的全部工作時間。2001 至 02 年度上述人員的薪金總額為 250 萬元。

現有的人手安排，是為應付委員會自 2000 年 12 月中開始運作以來極為繁重的工作和緊密的公務編排。現時秘書處向委員會提供全面的支援，包括協助其五個工作小組就廣泛問題進行深入研究和探討，以及協助委員會諮詢業界和公眾意見。秘書處目前的任務是協助委員會擬定一系列可行的支援中小型企業的建議，以便趕及在今年 6 月中將建議呈交行政長官考慮。

中小型企業委員會現正就可行的支援中小型企業措施進行公眾諮詢。待公眾諮詢工作於 3 月底完成後，委員會將就蒐集所得的意見進行研究，並擬定建議，於 6 月中呈交行政長官。

委員會向行政長官呈交報告後，工作重點會轉為協助落實獲政府採納的建議、監察其施行情況、評估其成效、以及為其他措施或改善方案提供意見。本署會在考慮委員會向行政長官呈交的建議及政府所作的回應後，再訂出詳細的工作計劃和人手需求。

簽署：

姓名： 羅智光

職銜： 工業貿易署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

- 總目：** 181 工業貿易署 **分目：**
- 綱領：** 18103 支援中小型企業及工業
- 管制人員：** 工業貿易署署長
- 局長：** 工商局局長
- 問題：** 2001 至 02 年度用於《中小型企業發展支援計劃》及「營商友導」試驗計劃的資源有多少？該等計劃過去的成效如何？會否研究將這兩個大同小異的援助計劃歸納為一，資源合併令整個項目的規模增大，讓受支援的中小企獲得充分的協助，避免因資源分散導致每宗個案均未能獲得充分的支援？
- 提問人：** 陳鑑林議員
- 答覆：**

《中小型企業發展支援計劃》是 1999 年底出版的一本指南，在中小型企業網上資訊中心亦可查閱。該計劃彙列政府部門和各工業支援機構就中小型企業所提供的各項服務及計劃，並闡述其目標。該計劃對中小型企業及其服務提供者來說，是非常有用的資料來源。迄今，我們已發出約 3 000 本給工商聯會、工業支援機構和中小型企業。我們相信在 2000 至 01 年度會到中小型企業網上資訊中心瀏覽的 100 000 位人士中，有不少曾查閱過該計劃。

由於該計劃頗受歡迎，故此我們正更新其內容，並將於本年中印製 10 000 本更新本分發予公眾人士。製作成本約為 100,000 元。

中小型企業「營商友導」試驗計劃旨在提高中小型企業的長遠競爭力。成功的商界人士或專業人士為該計劃擔任導師，向中小型企業提供免費的指導服務。

由於該計劃剛於去年 11 月推出，故此我們尚未能充分評估其成效。不過，據導師和中小型企業的初步反應顯示，該計劃對提升中小型企業的長遠競爭力甚有幫助。

導師所提供的服務屬義務性質，不收任何酬金。同時，該計劃的運作亦由我們的人員負責。迄今唯一的開支是用於宣傳和推行該計劃，以及為導師和參與的中小型企業舉辦交流會和工作坊等活動。截至 2001 年 2 月底，開支數額約為 530,000 元。為應付一年試驗期過後的檢討和日後可能擴展該計劃的有關開支，我們預計 2001 至 02 年度將需要 500,000 元。

鑑於上述兩個計劃的性質完全不同，我們認為不宜把兩者合併。

簽署：

姓名：

羅智光

職銜：

工業貿易署署長

日期：

16.3.2001

決策局編號

CIB064

問題編號

0938

**審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案**

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 **分目：**

綱領： 18103 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商局局長

問題： 工業貿易署在 2001 至 02 年度提出要特別留意事項中包括更新《中小型企業發展支援計劃》的內容，請問將更新甚麼內容？

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆： 《中小型企業發展支援計劃》是一本指南，臚列政府部門和各工業支援機構就中小型企業所提供的各項服務及計劃，並闡述其目標。自該指南於 1999 年底推出以來，這些為中小型企業所提供的服務及計劃已不斷修訂；我們將於本年中出版更新本。在更新本將會引入的新資料，包括有關個別服務和計劃的現況，將會用作日後釐定各項服務及計劃的進展及改善程度的基準。

簽署： _____
姓名： 羅智光
職銜： 工業貿易署署長
日期： 16.3.2001

**審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案**

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 **分目：**

綱領： 18103 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商局局長

問題： 請詳細告知中小型企業「營商友導」試驗計劃的進展？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 「營商友導」試驗計劃於 2000 年 11 月推出。目前由 41 位成功的商界和專業人士擔任導師，向 78 家中小型企業給予指導。

該計劃的試驗期為一年。在試驗期內，每位導師與其負責指導的中小型企業預計會進行不少於三次的會面。此外，我們鼓勵雙方在會面以外的時間保持緊密聯繫，繼續就有關營商的種種事宜交換意見。

為加強該計劃的成效，本署的中小型企業辦公室在未來數月會為導師及中小型企業舉辦各類研討會、工作坊、交流會，讓參與的中小型企業可以集思廣益，聽取更廣泛的專家意見。

中小型企業辦公室會監察計劃的運作，不時收集導師和中小型企業所作的回應，並於一年試驗期滿後評估計劃的成效，藉此決定日後應否及如何繼續推行該項計劃。

簽署：

姓名： 羅智光

職銜： 工業貿易署署長

日期： 16.3.2001

決策局編號

CIB066

問題編號

1204

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 **分目：**

綱領： 18103 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商局局長

問題： 請告知 2001 至 02 年度預算用於研究採納三個有關技術經濟及市場調查研究的建議的撥款詳情為何？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 三項技術經濟及市場調查研究涵蓋電子業、塑膠業和紡織、成衣及鞋履業。研究的目標在於協助這些工業探求其狀況，確認市場機遇和挑戰，並就提升技術、加強競爭力和擴展市場等措施作出建議。

本署的同事會探討該三項研究，徵詢有關決策局、政府部門和工商機構的意見，並仔細考慮顧問公司的建議。進行有關工作，毋須額外資源。

簽署： _____
姓名： 羅智光
職銜： 工業貿易署署長
日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 181 工業貿易署 **分目：**

綱領： 18103 支援中小型企業及工業

管制人員： 工業貿易署署長

局長： 工商局局長

問題：

- (a) 財政司司長宣佈成立一個由工業貿易署管理的培訓基金，以資助中小型企業的員工培訓項目，預計該基金何時開始運作、可為多少間中小型企業提供資金以及接受培訓人數為何？
- (b) 籌辦該基金，署方是否需要額外資源，若需要，撥款金額為何？是否需要增聘人手，若需要，編制將會如何？
- (c) 此計劃與「技能提升計劃」有何分別，參與過技能提升計劃的中小企業能否參與此計劃？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

- (a) 中小型企業委員會會研究如何運用 3 億元的中小型企業培訓基金(基金)，並於 6 月中向行政長官提交的報告中作出建議。要確定所有細節及使基金投入運作，可能尚需數月的時間。

由於中小型企業委員會仍未就培訓範圍、申請資格和每家中小型企業可獲的資助數額等基金運作詳情作出建議，故此現階段我們無法明確指出該基金可為多少間中小型企業提供資助以及接受培訓的人數有多少。

- (b) 我們將以現有的資源應付有關成立基金的工作。待未來的運作詳情確定後，我們會重新評估日後的資源需求。
- (c) 由於兩項計劃的運作詳情尚待確定，故此我們只能從政策理念方面把兩者進行比較。就此而言，兩項計劃的重點有以下的差別—
 - (i) 技能提升計劃着眼於特定行業的技能訓練，而基金則涵蓋各類中小型企業的人力資源培訓；及
 - (ii) 技能提升計劃的目標對象為中學或以下教育程度的工作人員，而基金則涵蓋較廣泛的工作人員，即一般的中小型企業僱員。

簽署：

姓名： 羅智光

職銜： 工業貿易署署長

日期： 19.3.2001

決策局編號

CIB068

問題編號

0894

審核二〇〇一至〇二年度

開支預算草案
管制人員的答覆

- 總目： 177 資助金：非政府部門的公共 分目： 444 香港貿易發展局
機構
- 綱領： 資助金：香港貿易發展局
- 管制人員： 工商局局長
- 局長： 工商局局長
- 問題： 香港貿易發展局有何具體措施協助港商開拓內地市場？如有，有關預算開支為何？
- 提問人： 田北俊議員
- 答覆： 香港貿易發展局（貿發局）去年成立了中國入世工作組，專責統籌協助港商發展內地市場的策略。工作組根據內地市場開放的最新發展，並針對港商的需要，制定了下列策略協助港商開拓內地內銷市場：
- （一） 協助中小企業全方位在內地建立零售及批發的內銷網絡：貿發局今年會組織港商考察全國重點零售批發市場，亦會組織行業性的貿易代表團，加強港商與內地大型百貨公司、連鎖超市、購物商場、專門店、免稅集團、行業進出口公司等等的聯繫，促成合作。
 - （二） 在內地推廣香港品牌產品的形象：貿發局會舉辦建立品牌的研討會和講座，在一線城市及具龐大消費潛力的都會，舉辦「香港品牌博覽會」，以及與內地百貨公司合辦香港品牌展銷活動。

- (三) 鞏固及擴大香港產品在內地市場的佔有率：貿發局將組織港商參加內地具代表性的展覽會及訂貨會。
- (四) 加強在內地推廣香港服務業：貿發局計劃舉辦的推廣活動，將涵蓋金融、資訊科技、專業服務、影視產品、市務推廣、設計、運輸物流及房地產服務等行業。
- (五) 提供最新市場信息及加強貿易配對工作：貿發局將舉辦專題講座／研討會、組織內地零售分銷單位來港、出版有關拓展內地市場的研究報告、增強該局內地辦事處的貿易配對功能，以及通過電子郵件，第一時間向港商通報內銷法規的變化，以及內銷市場的最新消息。

貿發局計劃在 2001/02 年度，舉辦 44 項協助製造業開拓內地市場的推廣活動，預算淨支出 1,530 萬元，以及 32 項推廣服務業的活動，預算淨支出 1,260 萬元。

簽署： _____
姓名： 周德熙
職銜： 工商局局長
日期： 16.3.2001

決策局編號

CIB069

問題編號

1386

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共 分目： 444 香港貿易發展局
機構

綱領：

管制人員： 工商局局長

局長： 工商局局長

問題： 請按公司僱員人數或規模，列舉參與推廣貿易及服務的公司數目。

提問人： 單仲偕議員

答覆： 在 2000/01 年度，貿易發展局(貿發局)共舉辦 300 多項推廣活動，促進本港製造業和服務業的出口。本地公司參與這些活動的數目如下：

- (一) 共有 3,969 家公司參加製造業拓展活動，包括
- 356 家(9%)僱員人數超過 100 的廠商
 - 2,485 家(63%)僱員人數少於 100 的廠商
 - 96 家(2%)僱員人數超過 50 人的貿易公司
 - 1,032 家(26%)僱員人數少於 50 人的貿易公司
- (二) 共有 1,350 家公司付費參加服務業推廣活動，這些公司主要是僱員人數少於 50 人的中小型企業。

簽署： _____

姓名： 周德熙 _____

職銜： 工商局局長 _____

日期： 19.3.2001 _____

決策局編號

CIB070

問題編號

1387

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公 分目： 444 香港貿易發展局
共機構

綱領：

管制人員： 工商局局長

局長： 工商局局長

問題： 請解釋貿發局來年就鼓勵中小型企業使用互聯網科技及電子商貿的具體計劃為何？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 貿易發展局(貿發局) 在來年會繼續透過下列途徑，鼓勵中小型企業使用互聯網科技及電子商貿：

- (一) 舉辦培訓課程、研討會及會議，加強中小型企業對互聯網及電子商貿的認識；
- (二) 出版及發表與互聯網及電子商貿應用有關的文章和成功個案；
- (三) 盡量透過貿發局入門網站「貿發網」(tdctrade.com)提供服務；以及
- (四) 與夥伴合作，在「貿發網」推出電子商貿應用服務，例如電子投標、環球採購站等。

簽署： _____

姓名： 周德熙 _____

職銜： 工商局局長 _____

日期： 19.3.2001 _____

決策局編號

CIB071

問題編號

1388

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共 分目： 444 香港貿易發展局
機構

綱領：

管制人員： 工商局局長

局長： 工商局局長

問題： 請解釋貿發局來年度擴展商業培訓計劃及商貿配對服務的具體計劃為何？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 貿易發展局（貿發局）商業培訓計劃的宗旨是為本港中小型企業提供實用的貿易培訓，幫助其拓展海外市場。為協助本港中小型企業面對市場發展全球化以及國家即將加入世貿組織所帶來的挑戰和新的商機，貿發局來年將在出口推廣、中國貿易、中小型企業管理及電子商貿等範疇，提供一系列的培訓項目。課程內容將著重推廣出口往各新興市場的方法，以及如何掌握入世的商機、建立品牌、開拓國內內銷市場的知識。此外，貿發局亦會提供管理課程，協助中小型企業提高營運效率及加強認識保護知識產權。貿發局預計全年舉辦逾 100 個培訓項目及免費講座，參加人數將達 8000 人。

商貿配對方面，貿發局一直不斷發展及更新其資料庫，現時資料庫已存有逾 60 萬家香港公司、國內企業及海外買家的資料。貿發局亦透過網上「貿發靈」、中小型企業服務站、客戶服務中心等提供各項商貿配對服務。該局會進一步收集與國內市場有關的公司資料，以協助本港中小型企業與海外及國內企業結成策略性伙伴，把握國家加入世貿組織所帶來的商機；並成立中國商務顧問組，特別為那些在廣東省經營業務的本地中小型企業提供一站式服務。貿發局亦會與有關機構建立轉介渠道，以提供更全面的商貿配對服務。

簽署：

姓名：

周德熙

職銜：

工商局局長

日期：

19.3.2001

決策局編號

CIB072

問題編號

1389

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177 資助金：非政府部門的公共 分目： 444 香港貿易發展局
機構

綱領：

管制人員： 工商局局長

局長： 工商局局長

問題： 請解釋貿發局來年度協助本港公司面對中國加入世貿所帶來新挑戰的工作的具體計劃為何？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 貿易發展局(貿發局)制定了四大策略，從推廣、資訊及建立聯繫網絡等方面，協助港商及時掌握商機，面對挑戰。以下是有關的策略及具體計劃：

- (一) 掌握國家逐步開放內銷市場的情況，協助港商打開內地內銷網絡。策略是先進軍港商具優勢的地區，如珠江三角洲；加強貿易配對；進行地域性和行業性考察，推廣及聯繫工作；推廣品牌及樹立優質產品形象；以及組織港商積極參加內地具代表性的展覽會及訂貨會，全方位進軍內銷市場。
- (二) 協助港商掌握市場信息及商機。貿發局會致力提供更實務性的市場資訊及顧問服務。通過貿發局駐內地的辦事處網絡及特派經濟研究員，把內地法規變化、市場開放消息，第一時間通報港商，並透過多樣化的渠道發佈消息，如電子郵件、研究報告、網上消息、顧問服務及研討會。並會對華南地區進行深入的市場分析、了解個別行業的發展潛力、分銷制度及進口渠道等情況。該局將會成立中國商務顧問組，為那些在廣東省經營業務的本地中小型企業提供一站式服務。
- (三) 協助港商拓展內地服務業市場。因應不同行業需要，推廣活動會以考察團、巡迴推介、研討會、博覽會等形式進行。

(四) 進一步鞏固香港作為全球在亞洲的商貿平台角色。貿發局會有系統的舉辦推廣活動，一方面吸引海外有意進軍中國市場的企業，以香港為基地；另一方面吸引有意拓展海外市場的內地企業，以香港為商貿平台。

簽署：

姓名：

周德熙

職銜：

工商局局長

日期：

19.3.2001

決策局編號

CIB073

問題編號

0801

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177 資助金： 分目： 441 及 905 香港生產力促進局
非政府部門的公共機構

綱領： 資助金：香港生產力促進局

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 當局預算在 2001-02 年度修讀生產力促進局訓練課程的人數，會由去年度的 26 050 人減至 24 000 人；但預算從訓練課程所得的收入，會由約 4,500 萬元增至 5,700 萬元。請問當局，報讀人數減少，但收入反而上升，是否由於有關課程的學費將大幅提高？

提問人： 胡經昌議員

答覆： 為幫助工商業應付市場新的需求，香港生產力促進局的訓練重點，陸續由操作人員／工匠訓練等科技知識內容較少的課程，轉為以技術員／科技人員及高級／中級管理人員為對象的較高程度發展及訓練課程，例如資訊科技、管理方法等。通常，這些較高程度課程，每項課程的修讀名額較少，收取的學費亦較高，因此，預計課程收入會增加。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

- 總目： 177 資助金： 分目： 441 及 905 香港生產力促進局
非政府部門的公共機構
- 綱領： 資助金：香港生產力促進局
- 管制人員： 創新科技署署長
- 局長： 工商局局長
- 問題： 香港生產力促進局有何具體措施協助中小型企業，以及有關的預算開支為何？
- 提問人： 田北俊議員

答覆： 透過香港生產力促進局（生產力促進局）的 3 個開發院，中小型企業可得到下列的支援：

- (a) 資訊及新媒體開發院透過其綜合設施“數碼 21 廣場”，為業界提供電子商貿、商業智能、企業資源規劃、電子社群、軟件業資訊及新媒體的服務。此外，生產力促進局亦透過香港網上工業、工商業期刊及公司指南等，為業界提供資訊服務。生產力促進局將於 2001 年內設立香港電腦保安事故協調中心，為業界提供資訊保安服務。
- (b) 工商典範借鑑院為業界提供一站式的綜合服務，而其下的“韜略庫”、優質服務中心、亞洲典範借鑑中心、中小型企業中心亦為業界，特別是中小型企業，提供各類支援服務，協助他們加強競爭力。中小型企業中心會特別因應中小型企業的實際需要，安排行政人員研討會、小組顧問工作坊、資訊軟件示範、交流聚會及諮詢服務等活動。
- (c) 創新產品開發院的主要項目科技產業聯交所，為業界就各種適合商品化的科技，進行商業及技術評估。鑑於由香港及內地合作帶來的新商機及需求，生產力促進局於 1999 年成立經緯集，深化及強化對業界在以下 6 個範疇的支援：工商資訊、投資評估、科技商品化、專才交流、企業合作及優化管理。

以上 3 個開發院，為香港整體的工商業，包括中小型企業，提供範圍廣泛的服務。生產力促進局並沒有專為支援中小型企業服務制訂的預算開支。不過，在過去數年，生產力促進局為個別客戶提供的服務項目中，涉及中小型企業的項目，佔整體項目約 50-60%，可見中小型企業是生產力促進局的主要服務對象。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 177 資助金： 分目： 441 及 905 香港生產力促進局
非政府部門的公共機構

綱領： 資助金：香港生產力促進局

管制人員： 創新科技署署長

局長： 工商局局長

問題： 香港生產力促進局表示於 2001-02 年度將會向中小型企業，提供價錢合理、度身訂造的業務方案等業務促進服務，其中主力支援 16 個主要行業和培育新企業。就此，當局可否告知本會：

- (a) 當中是指哪 16 個主要行業及提供哪一類服務？
- (b) 如何釐定「價錢合理」此收費準則？

提問人： 單仲偕議員

答覆： (a) 香港生產力促進局(生產力促進局)所主力支援的 16 個主要行業分別為：

製造業

- 紡織、成衣及鞋類
- 玩具及塑膠
- 機械及設備
- 通訊、視聽產品及辦公室自動化機器
- 創新企業
- 家庭電器設備
- 關鍵性零部件
- 鐘錶及珠寶

服務業

- 軟件及資訊
- 媒體服務及包裝

- 食品、醫護及生物科技
- 建築及環保
- 批發、零售及旅遊
- 出入口
- 物流管理及運輸
- 專業服務

透過生產力促進局的 3 個開發院，中小型企業可得到下列的服務：

- (i) 資訊及新媒體開發院透過其綜合設施“數碼 21 廣場”，為業界提供電子商貿、商業智能、企業資源規劃、電子社群、軟件業資訊及新媒體的服務。此外，生產力促進局亦透過香港網上工業、工商業期刊及公司指南等，為業界提供資訊服務。生產力促進局將於 2001 年內設立香港電腦保安事故協調中心，為業界提供資訊保安服務。
- (ii) 工商典範借鑑院為業界提供一站式的綜合服務，而其下的“韜略庫”、優質服務中心、亞洲典範借鑑中心、中小型企業中心亦為業界，特別是中小型企業，提供各類支援服務，協助他們加強競爭力。中小型企業中心會特別因應中小型企業的實際需要，安排行政人員研討會、小組顧問工作坊、資訊軟件示範、交流聚會及諮詢服務等活動。
- (iii) 創新產品開發院的主要項目科技產業聯交所，為業界就各種適合商品化的科技，進行商業及技術評估。鑑於由香港及內地合作帶來的新商機及需求，生產力促進局於 1999 年成立經緯集，深化及強化對業界在以下 6 個範疇的支援：工商資訊、投資評估、科技商品化、專才交流、企業合作及優化管理。

此外，為幫助資源不足的中小型企業應付市場的新需求，例如資訊科技、最新的品質管理模式的運用等，生產力促進局亦透過其“中小型企業中心”為中小型企業提供一站式的服務，並不時主辦和提供一系列免費或優質而實惠、為顧客度身訂造的服務。

- (b) 在提供顧問、培訓、支援等服務時，生產力促進局的定價政策，已有嚴格指引，規定在不缺其他供應商和涉及大型公司或機構客戶的成熟市場內，該局在訂定服務費用時，必須根據商業原則，收回全部成本及加上利潤幅度。這確保該局不會與私人的服務提供機構作不公平的競爭。不過，生產力促進局同時亦必須履行其公眾使命，特別是為中小型企業提供低回報而又缺乏私營機構投入的支援服務。在這些情況下，生產力促進局為中小型企業服務時只會收回員工工資及直接成本。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：17.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

- 總目： 177 資助金： 分目： 533 及 930 香港應用科技研究院
非政府部門的公共機構
- 綱領： 資助金：香港應用科技研究院
- 管制人員： 創新科技署署長
- 局長： 工商局局長
- 問題： 香港應用科技研究院於 2001-02 年度的撥款較上一年度的修訂預算大幅增加 519.7%，有關的撥款細分項目和比較為何？
- 提問人： 田北俊議員
- 答覆： 政府給香港應用科技研究院有限公司（該公司）的撥款是資助該公司的經常性開支，而該公司的經常性開支主要用於支付員工的薪酬。由於該公司在 2000-01 年度仍在成立初期，主要工作是制定研究院的詳細規劃及發展事宜，而招聘員工和建立公司辦事處及有關的工作將於下一個財政年度全面展開，因此，該公司在本財政年度的開支處於低水平。由於該公司預計在 2001-02 年度邁向全面運作，所以申請撥款 9,421 萬元作為其在該財政年度的經費及其附屬的香港賽馬會中藥研究院有限公司開始營運時所需的開支，其中 68% 的撥款是預留給員工的薪酬，餘下的 32% 則是預留作為租置辦公室和該公司日常的開支。

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

15.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 111 創新及科技 分目： 101 創新及科技(整體撥款)

綱領：

管制人員：

局長： 工商局局長

- 問題：
- (a) 根據 2001-02 年度的預算，創新及科技(整體撥款)項下的撥款為 8.91 億元，其中有 4 億元預留給應用科技研究院。請詳細列明項目數量及其內容概要；
 - (b) 餘下的 4.91 億元將撥給什麼項目？請詳細列明可能的項目數量及內容概要。

提問人： 李家祥議員

- 答覆：
- (a) 應用科技研究院（應科院）的科研計劃仍在擬定的階段。應科院現正就其詳細規劃進行顧問研究，顧問將於 2001 年年中提交報告。顧問研究會提出多項建議，其中包括應科院的科研計劃，而應科院將會根據該計劃制訂其項目。在創新及科技基金的 50 億元中，約 60% 的款項已預留作應科院首 5 至 6 年進行科研項目之用。我們預計應科院將於 2001-02 財政年度開展其科研項目，為了規劃財政預算，我們在創新及科技基金中預留了 4 億元供應科院在該年度推行其項目。應科院每年度所獲撥款的確實數額，將會根據獲政府採納的應科院科研項目財政預算而釐定，而有關預算則會按其確定的科研計劃而制定。因此，所要求的應科院科研項目詳細資料，暫時未能提供。
 - (b) 餘下的 4 億 9,100 萬元乃是預留給應科院之外在創新及科技基金下獲撥款的機構，例如大學、產業支援組織等。有關款額是我們預算在 2001-02 年度需就這些"其他"獲款機構現正推行的項目和將於 2001-02 年度獲批的新項目而預留的現金流量。詳情如下：

創新及科技基金下設的資助計劃	估計於 2001-02 年度需在創新及科技基金下支付款項的項目數目	估計所涉金額
創新及科技支援計劃 (用以資助主要由大學、產業支援機構等推行的中游／下游科研項目)	174	3 億 500 萬元
大學與產業合作計劃 (用以資助由私營公司與本地大學合作推行的商業科研項目)	120	6,200 萬元
一般支援計劃 (用以資助有助培育創新和科技風氣的項目，例如會議、展覽會、研討會等)	35	3,300 萬元
小型企業研究資助計劃 (為尚未獲創業資金投資的新公司提供資助，以助其進行科研及確立市場的工作)	77	9,100 萬元
總計	406	4 億 9,100 萬元

簽署：

姓名：

何宣威

職銜：

創新科技署署長

日期：

16.3.2001

決策局編號

CIB078

問題編號

0057

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目： 111 創新及科技 分目： 101 創新及科技(整體撥款)

綱領：

管制人員：

局長： 工商局局長

問題： 創新及科技基金收入的 2000-01 年度的修訂預算中，有 2,700 萬元的補助金退款，為何會出現退款？

提問人： 李家祥議員

答覆： 根據既定政策，獲創新及科技基金資助的機構在項目完成後，必須把所有剩餘的補助金及從撥款所賺取的利息歸還政府。該等款項在創新及科技基金收入預算內稱為“補助金退款”，而 2000-01 年度的退款款額預計為 2,700 萬元。

簽署：

姓名： 何宣威

職銜： 創新科技署署長

日期： 16.3.2001

審核二〇〇一至〇二年度
開支預算草案

管制人員的答覆

總目 : 26 政府統計處 分目 :

綱領 : (1) 貿易統計

管制人員 : 政府統計處處長

局長 : 工商局局長

問題 : 使用電子方式收取貨物艙單計劃的第一階段，是否能依期在 2001 年完成，有關的運作試驗，會否參考其他機構按層次分不同階段進行多次測試，以確保日後運作暢順？會否設置後備支援系統作應變措施？若第一階段試驗未如理想，有否為第二階段定下推出的最後限期？會否帶來額外開支？

提問人 : 曾鈺成議員

答覆 : 第一階段的電子貨物艙單系統，可如期在 2001 年底開始推行。

為確保日後運作暢順，該系統會經過為期六個月的測試，並會就不同運輸方式(空運、鐵路運輸等)的艙單分期推行。而系統內設有後備支援設施，至於原有的紙張艙單接收方法亦會同時繼續運作，直至電子系統過渡完成。

第二階段的電子艙單計劃為政府內部操作系統，這階段的實施有繫於第一階段的順利推行。第二階段系統暫定於 2004 年開始運作。由於兩個階段相隔一段時間，除非第一階段的推行工作出現極嚴重的阻延，否則不會對第二階段構成影響，目前毋需為第二階段定下最後限期。倘第一階段的實施出現阻延，主要的影響是預期的資源節省未能實現，業界亦不能及早得到電子艙單的效益。除此之外，並無額外開支。

簽署 :

姓名 : 何永煊

職銜 : 政府統計處處長

日期 : 17.3.2001